

12

12





طريقاً من جبل صلاه

نوع من ماء على

R

28, 245

Cod. Turc. 53



اطوارى طريقه

سردى

و فقا صا حكا ر عبا  
 با ساء و ما نو هس  
 و طارى هو و ما افارى ر و ما  
 نساك شى لدر ك لدر ك لدر ك  
 و انما ايم على لدرى لدرى لدرى  
 ايم كى مع علم  
 حذو و لدرى لدرى  
 ه اكر طوارى  
 ١٣٣٢





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة على محمد وآله  
اجمعين اي طالبان بلكلکم بنی آدم جزئیات  
اعتباریله نهایتن اطوار دن مرکبدر اما کلیات  
اعتباریله یدی طور اوزد در هر بر طور ده سالک  
فنا بولوب کجینجه مقصوده واصل اولمشولکم  
طریق ایچنده سالک انفقدر و امور کلیته دندر  
ممکن اولدقچ بیان ایده لم **بعون الله الملك العالم**  
**اوکی طور** مقام صدر در کم اخلاق ظلمانیته نک  
منبعدر و معد ندر کم آنک سبیل انشاندت  
افعال خبیثه ظاهر اولور **پس** مؤمنه و اجید که  
انشراح صدر ایدوب صفات ظلمانیته دت

تذکیر



تزکیه و تصفیه ایدہ ذرا محل ایمان نورانی اولی  
 کرد رہو دید کما اولی الیوم مرشد کما ملدن تلقین  
 الوب و اکانت سلیم اولی غلہ اولور و بو مقامده سال  
 کل نفسی نفسی اما در نفسی امام اولدر کہ  
 طبیعت بدنیه میل ایلو و لذت جسمیه امر ایلو قلب  
 جہتی سفلیتہ جذب ایلو **پس امام** جمع شرک  
 و اخلاق ذمیمہ نک و افعال خبیثہ نک منشا ندر  
 و منبع در یعنی بو مقامده نفس سلطاندر و حاکمدر  
 عاقل سلطانی آنک و زبری در حقد حسد کبریا  
 طولامل حص طمع حب دیاست کین جہل نخیل  
 دخی بونک کبی صفت ذمیمہ دن نہ و اریسہ شہوتلہ  
 غضب دن طوغر لر نفسک حرام ایلو در و بکار  
 بکاریدر **پس امی** صفات خبیثہ نک اصولی



۴  
وآتهائی او ندر و برز و عاتی کلیه سی او ن بدکر  
ایله اولسه بو مقامده اون بیک حجاب ظلمانییه  
اولک اندر که استاذ کماله مراجعت اندر خبائتک  
امهاتنک ازاله سنه متعلق اولن اسبابی او کوند  
لر و کما مشغول اولوب خلوص بولور لر و انلر کم کندو  
کند و زایل بیلر که عدل قلدر نه اصله نه فرعونه  
اسبابی بلدر مؤثری قیوب اثری نفی اتدر بقدر  
آرودر لر سه هیچ دو کمنز زیرا مؤثر مادیکه  
صدر انسانیه باقی در اکثریا ظهور اثار دن  
خالی دکدر **سین امده** اصله مقصود هر سنه  
اصلدر فرعی دکدر ایله اولسه سالك نه بقدر  
عالم دخی اولسه قلوب انسانیه متصرف برعا  
لم ربانییه محتاجدر اول عالم ربانی اگر اتدی دخی



اولورسه زيرا بنی ای مک قلبنده برهوا انما جی  
 وار دریدی بد اقلاری وار در هر برسی بر طرفه متوجه  
 در اولکی کوزه ایکنجی دله اوجنجی قلبه در دنجی  
 نفسه سبنجی خلقه التخی دنیا یه یدنجی خرته  
 و هر برنک بمشاری وار در شو لکی کوزه دنیگادر  
 انک همیشه تهمت و شهوت در دلدن یگا اولنک  
 همیشه فضل کلامدر و غیبتدر و قلبدن یگا  
 اولنک همیشه بغض عداوتدر و نفسه کدنک همیشه  
حرام شبره و مکروه در و دنیا یه کدنک همیشه  
 زینت ریادس و آخرته کدنک همیشه حسرت  
 و ندامتدر دخی اثار خبیثه دن بوناره بکرزنه  
 وار ییه هوا و هووس انجنک بد اقلربنک بمشاریدر  
بی امید انلرکم قران حدیث نبوی بزه حقی

مغفله



باطل بیان ایلاک بز نفسمزی انوکله جهما لتادن  
وافعال قبا بجدن تزکیه و تصفیه ایدرز و منا  
زل قطع ایدرز دپپ عبارتده ثابت اولور امر لوند  
مستقل اولدر ظاهرده نفاک عظیم مکرزه دشدر  
زیرا نهایت تصفیه لری و تزکیه لری اول هوا  
انجنگ میوه خبیثه سندن اولور خصوصاً صدر  
انسانیه ره خود شجرهوا باقیدر **بِسْمِ اللّٰهِ** اولر  
شجر خبیثه بالکلیه ذایل اولوق کرک تا کم  
اشری منقطع اولر آنک ازاله سنک اسبابک خود  
انجق عالم ربانی بیلور ایله اولسه انکا کامله  
متابعت لازم اولدی متابعت اتمیوب عمله  
مشغول اولسه نتم ذکر اولندی مقصود و اصل  
اولوق جائزدر اما غایت کوجدر وهم نادر



الوقوع در و بو مقام اهلناك بعض علامت كم  
 كاه طاعته مشغول اولور لر عذابدن فلاح <sup>ملغنون</sup>  
 وكاه ربا ايچون وكاه رياضته مشغول اولور لر  
 و جمله وارني ترك ايدر لر تا كيم توحيد آل ويره حق  
 تعالى بي كيف كورنه و بد صفتك نزمحو ايدوب  
 صفات حميدك ايله مشغول اولور و هر قابلكم انعامقارن  
 اوله نورانيتدن بر اثر آلور وكاه قوي نفسانيه  
 جمع اولوب روحه مكراتك دلو لر سالكك  
 عشقيه زاري فغانی و پير لوك هستی به كآ تنده  
 حق تعالى دفع ايدر وكاه عقل روجی صدر  
 انسانيه نچه كره دعوت ايدر روح كلكچيه  
 عقل كورور ايدر روح دخی كرو مقامنه و آرر  
 عاقبت عقل روح دن نچه درلو ابو علا <sup>ستار</sup>

دلو



کوروب روحه تابع اولوب ویزیری اولوس و اول  
قراکوا مملکتی ترک ایله و اول چرکلی و باسکی  
دونلری چقروب عالم قلبه حاکم اولوس عالمی نفسیه  
سختیرت اولوب قوای نفسانیته نیک شرتین رفع ایله  
**و واقعاتی بودرکم** اصلون و قبلون و بونک کبیر  
ظلمه و کبره اشارتدر و صور و سبای و قدره  
دو سبای چوقیمکه و چوق اجمکه اشارتدر کوز  
سوز لک کندو و یا غیره حرامه بعمفه اشارتدر  
قتر کذب و خنزیر حب دنیا به اشارتدر حمار  
شهوت فرجییه اشارتدر غم شهوت بطنییه  
اشارتدر کلب و ابو غضبه اشارتدر دوه  
حقدره چکرکه و کچی و حمار اروس و دخی بون  
لرک امثال خواطر شیطانییه و انکار فاسدییه



اشارتند میمون غیبت کسکن پخل کدی  
 نفاق قرخه هنر ویلون و جیان عقب عقب  
 کار عداوته و برودته اشارتدر یار سه غناد  
 ایدوب حقی کور مکر تلکی تز ویر در سرچه  
 ودخی بونک امثالی شقاوتدر طوشن غفلتدر  
 کافر ذمی قوای شرکدر ودخی و حربی قوای منع در  
 ودخی بود ذکر اولسان اشیا و بوندن غیری  
 حیوانان ندن هر یکم و اریسه اخذ دالات ایلد و یک  
 صفاته هر برسی دالات لکن کیفیت رؤیت نه  
 اظهار ایدر سه احکام اول نور ودخی بو حیوانات  
 اطوارک هر برنده کور نور لکن صفات حقانیه  
 حکم اول نور زبر بونلرک نیجه صفتی و آن در  
 مقام اعتباریله تعبیر اول نور و بو مقامه سالکه



نچه ابو حالرو واقعه لر حامل اولور شويلكم  
غيري طور لرده اولسه ككدر وانك احكامندن  
وخواضنه سندن در سبي اولدر كه قواي نفساينه  
گاه مغلوب اولور نور انيتله مستور اولدوغ اجدان  
حق تعالي مقامتا عاليه دن بنجره لر چر حقيقيه  
نك انوار ندرن سالكه ظهور ايلر سالك قلبي  
علوه جذب اتمك سمس ايجون انلرك مدلول ايتيله  
سالك بالفعل متحقق كدر وانلرك احوالته  
اعتبار ايدوب تجاوز ايدر مك ظلمدر زير انفس  
اماره نك اعاده سيله مجاهدت صنايع اولور **بسر ايدوب**  
شيخه و مریده صبر اتمك لازمدر تا تزكیه و تصفيه  
علامتلك ظاهر اولنجيه اول علامتلك بعض  
اقعاق قلبيه در و قلبينه اسم طالع اتمكدر



قتی اسم اولورسه اولسون و تبدیل افعال در  
 و تبدیل اقوالدر و دخی طور اولدن غیر هر طور  
 بر زخدر و هر کی طور ارا سنده بر طور بر رخ  
 بودر که سالک بر طرفی نفسه و بر طرف قلبه  
 متعلق اولور نیجه زمان بو طور بر زخیه ده سیر  
 ایله شول وقتکی مقصود اصل ترکیه و تصفیه  
 اوله و بونلرک طلبنده ثابت اولا بونلریله  
 متحقق اوله صفات حمید ایله تحقیقندن و تحلقندن  
 قطع نظر انکله مقام صدر ده ثبوت بولور زیرا  
 بجز ترکیه ایله اتصافدن اخلاق حمید<sup>ایله</sup>  
 متعلق لورم کلیم شول وقتکه مقصود اصل  
 صدر مزگای صفا حمید ایله مملو قلوب و آنکی  
 اثاریده عامل اوله مقام قلبه دخول ایله شول



۹۲

وقتکه بعضی صفات حمیدیه اولوی بعضی دن خالی  
اولیجوت اولوی رخده سیراید مثللا واقعه سنده  
فلاذیبی فایدر کورسه بعضی طعاماراید معلوم بعضی  
خالی و برشی اکی صور نیله کورسم بونلرک  
امثالی طور بر زحمتیه دلالت ایله احوال کثیر در بر  
قدر بیان کافیدر و دخی نفسی متارده ده اکیدر  
لوحال و آرد در بری اولدرکم بالفعل اماره  
بالتواء اولدرک حکمی فدا و لسون کرک ای المسون  
بری دخی اولدرکم اماره بالتواء اولمق شاننده  
اوله بوصفاً وجود انسانیه دن زایل اولمز  
ودخی صفات ذمیه دن دکلدر والآ ذات  
نفس زایل اولمق لازم کاور بو حوز مقتضای  
حکمته مخالفدر زیرا انسانک انسانیتی و عندالله

مکرّم



مکره اولادوغی بونو کله در زیر استر تانیدر اما  
اولکدن تزکیه ایملک لوز مدد صوره صلاح  
امر عارضدن ناشی در طبیعت بالفعل عصیانده  
مایلدی **بسی اسدک** اسبابدن مفارقت وقتندده  
جائز در کم حکمی نافذ اولوب انار خبیثه ظهور **ایلم**  
امانا ننجده صوره صلاح صفات لصلیه ناک  
ظهور نذرت ناشیدر اولکه میل رتبانیدر معرفت  
الهییه سبیدر انسانک معرفت خلیقته اصلیه  
انک اوزرینه در بومرتبه ده انار خبیثه ناک ظهوری  
اعماره **بوعید هر سی اسدک** بومقامده سالکده  
صلاحه اعتبار اولمیه اولمیه بلکه اسبابه  
اعتبار اولنه اگر اسباب صلاح امر خارج اینه  
طهر آخره تجاوز اولمیه اگر صلاح ناشی اینه



۱۲  
نتکم ذکر اولندی بخاوزه استحقاق کلور اول  
طور اخرک اسبابین لسان شیخدن اخذ  
اتمک جایز در زیر امیندر که تنزل  
ایلیه اولور سه دهه از واقع اولای کثرت اوزیر  
اولیه وهد حکمت واقع اولای و دخی بکمل کم  
**تنزل** اوج قسمدر بری صوریدر و بری معنویدر  
و بری هم صوری و هم معنویدر **تنزل** صوری اولای که  
نفس لذات شهوانیه میل ایلیه کرک انشاد  
ظهور ایلسون کرک ایلسون اما قلب  
بالذات جناب عزته مایل و متحرک اولای بعض  
اولیا عالم جهاننده ایکن حالدری بویله در و  
دخی بعض اولیا منازل و مقامات قطع  
ایدوب مقرب اولمشکن تنزل اندر عبدالرزاق



کبی و دخی آدم نبینک تنزیلی کبی م بونک کبی  
 تنزلوت جناب عنده برحمت اقتضاسندن  
 ناشی اولور شول لطیف هوا کبی کم سفلده  
 محبوب سدر اما بالطبع علوه مایلدر فجنکم فتح  
 اوله صورت معنایه مطابق اولور **تنزل**  
 معنوییه اولدر که نفس طاعته و اعمال صا  
 حییه مشغول اولوب منافی دن اجتناب ایلاما  
 بالطبع لذات خبیثه یه میل ایلیوب سفله حرکت  
 ایلر نعوذ بالله اللهد الحفظنا من هذه الامور  
 شیطان کبی علیهما استحق مردود اولمز دن اول  
 ویلعم باعور کبی و دخی بونارک کبی زیرا اگر حکم  
 صورت طاعتده و امرده نابلر ایدک اما معنیده  
 شرته و مخالفته مایلر ایدک شول هوا یه اتلاون



محرمی کم بالذات سفله حرکت ایرو فجنکم فعل عارض  
 متناهی اوله صفت اصلیه ظهور ایرو **تنزل** صورتیه  
 ایله معنویه اولدر کم صورته و معنیده تنزل  
 ایلیه شیطان کی مردود اولدقدنضاکه **بی امدی**  
 صفات نفسانیه دن فی الجملة بقیه قلسه و انک  
 بقایله سالک مقاماتک تحصیل مشغول اولسه  
 انک عروجی مجازی اولور حقیقی اولمز بود جهله سالوک  
 جائز در اما غایت مشکل در زیرا اول صفاتی  
 افنا ایلمک ممکن اولور انک ایچون که المجاز  
 قنطرة الحقیقه اما بوبر احتمال بعید در زیرا اول  
 بقیه قوای نفسانیه تک جمیع سزه خیانت شته  
 و عناده اکمل و اخبت در اگر دکل مشسه  
 سایر کی اول دخی موضعنده زایل اولیدی اما

کنودی



کدوی لطافتده واطاعتده کویستردکی  
 غایت شرتیدن وخیاستن لکنندرکم قوت  
 قریبه ده احکامن اجر ایلیوب انارخیشته نک  
 ظهوریله سالکک مجاهدتن ضایع ایلیه بوجله  
 سوکدن اخترازقلق لارند **سپاهک** بونک  
 کی تنزل بقیه و نقسدن ناشی در حکمة دکلا  
 اما شونلرکم صفات نفسانیته ویرلویرنده  
 افنا ایلدیهر انلویچون تنزل ایلیک بعیددر  
 استا اولورسه دخی حکمت النهی اقتضا سندن  
 اولوس زیرا تختنده نتیجه و عظما وارد اول نتیجه  
 عظما تقریده و عروجه کور و سر جفتدن صکره  
 از دیادوس **نفس اناره نک** اوج مرتبه سی و آردس  
 بری افعال بری صفات بری اسمادر مرتبه



۷۷۸

افعال طبیعت انسانیه دن صادر اولون قبا  
 یحدر مرتبه صفات ظاهرده یا معینده شول  
 وقتکم نفس صفاتن و افعالن انا ایسه اگرچکم  
 حقه مرجعت ایلر بونلور دن یکا میل اتمکدر مرتبه  
 اسما شولدرکم انک سببه بونلور کله مناسبت  
 ایلر انا بکا دن و تحشر و نداشتدن خالی دکلدر  
 یا مخفی اوله یا ظاهر اوله اول مناسبت اسباب  
 نک بقا سندندر اولکم تعینات نفسا نیه  
 در بوندن دخی تزکیه اتمک واجبدر چنکم بوجمله  
 دن مجرد اوله اول وقت نفس ربونیتله محتلی  
 اولور بوجمله کم سالکی رب حقیقیدر دیو و کوی  
 دوشرک جایزدر زیرامن عرف نفسه فقد  
 عرف ربه مونا سببه متحقق اولور مقام مشرف

اعتبار یله



اعتبار ديله و بوندن صکره بالفعل مقام قلب  
 لایق اولور و **دخی بلکل کم** هر طورک احوال کاه  
 اولور صورتا بریرینه متداخل و متشابه اولور  
 اما معنیده متمایز در **بسی امداک** شول احوالکم  
 واقع اولور صورتا بر دایره مناسبتی یوقدر  
 سالك انو کله بالفعل متحقق اوله یا اولیه اگر  
 متحقق ایسه یه اعمال صالحه صورته در کم تزکیه  
 مقدار قلبی مرتین اولمشدر معنیده بو مقامدن  
 دکلدر بلکه صورته در زیر قلب کندو مقامنده  
 مرتین اولمیه مقام بنفده مرتین اولمسه بر دکلدر  
 یا حوز صفات غیر **کسبینهک** صورته در  
 زیر جمیع صفات مکشوب اولمق لوزم دکلدر  
 بلکه جایز در کم بعضی خلق اولامشلا حلیم کی



و دخی بوندک امثال کبی نتمک بعض حیواناتده مو  
جو دور **پیش آمدک** صفات غیر کسبیه هیچ  
بر طوره مختص دکلا در بلکه جمعینده ظهور  
ایمک بایز در اگر متحقق دکلسه عون  
الزهیّه دندر نتمک بیان اولندک و جمع اطواری  
بوخجلین قیاسی الله و بو مقام مقام طلبدر  
و سیرالی الله در و دخی بو مقام ایامدن بوم  
سبته منسوبدر نتمک قوم قریش داس الندوده  
محمد علیه السلام مکر ایچون جمع اولدیار بو  
مقامده داس الندوه صدر در قوم قریش قوای  
نفسانیّه در محمد دن مراد در حد در ابو بکر دن  
مراد قوای روحانیّه در **پیش آمدک** بو مقامده  
قوای نفسانیّه صدرده جمع اولوب دایمکراتکه



مشغول اولور لرچونکه سالك صدقده حقه  
 متوجه اوله الله تعالى عونيله بونلوك مكر لري  
 دفع اولور و دخی بخومدن قمره منسوبدر زيرا  
 قمرده نچه خاصه و آردر مقام صدرده دخی  
 اول خاصه لردن و آردر نتم هر قابل قمردن رنگ  
 آلور دي اهل طلب دخی کمه کم مقابل دوشکه  
 نوزانیتدن بر اثر آلور نتم قمرکتانه دوش  
 اولسه محواید سالك دخی بو مقامده برصفتارینی  
 محواید و دخی بونک امثال مناسبت کثیر دوشولکم  
 وجدانه مراجعت ایله عارف اولور بو جهلتهدن  
 طور قمریه دنمک جایز اولدی و دخی انبیادن  
 آدم نبی یه منسوبدر نتم آدم دم اب الاولاد  
 ایله بو مقام صدر دخی جمیع اطوارک ابتدایی



و منشأ اندر و دخی و جوه ایکن چو قدر بیان  
لازم دکلدی **پس آمدک** بو طوره طوره دمیه  
دندک و دخی منظر سمع و نلایک **ایکابخی طور مقام**  
قلبدی و منظر **بصری** در سیر الله در و نفس نفس  
لقامه در انشاری بودر کم لیتم و هوس و مکر  
و عجب و عشرت و غنی و فخر در **و نفس لقامه**  
اکی قسم در بری بودر کم گاه صریحاً مکرز و حیلہ  
حقدن اعراض ایدوب منہیات ارتکاب ایلم  
و گاه مکر یله و حیلہ یله حقدن اعراض ایدوب  
منہیات ارتکاب ایلر شول عامی صوفیلم  
کی کم امرتوره محبت ایدوب نظر ایلر لر بز حقاکی  
جمالی و وار لغنی و ضعیف بو تارک و جهنده شاکه  
قلور ز بزم نظرمز و مجتهد حقا نیدر نقانی دکلدی

دست



در لر و دخی اهل توحید دن این کثره دنیا بزه  
 ضرر ایلمن زیرا منهی اولان مجتهد نفس دنیا  
 دکلدن بز اول کثرنده و حدیقه هده قلورن  
 بیکاره و قاضیاره و اهرق و انرا ایله مصکا  
 حبت و مناسبت ایلمک و انلرک صدقانتن آلوب  
 و نعمتارین یمک بزه مانع دکلدن زیرا بز  
 انلری حقه دعوت ایچون وارورن و دخی مرید<sup>لر</sup>  
 ایدر لر بز دن غیر مرشد کمال بو قدر  
 هانکه بزه مخالفت ایوب عیبه تابع اولدکن  
 طریقه منکر اولوب حاصل اولمقدن قلورن  
 دیوب امور دنیا ده نجه قیامی اربکاب ایدر لر  
 قولاً و فعلاً و شول سالکر بی کم اولنمک  
 خاطر منم مغلوب اولوب مقتضاسن و پرور لر



۴۹

وشول ساك كى كم رياضت و غمالت خطر لای  
غلیه ایدوب شیخندت مفارقت یا حد  
اعتدالات تجاوز ایدوب مزاجن تلف ایدر  
یا خون هوالده دوشوب بجاهدتن ضایع  
ایر و بونارک کبی احوالک جمله سی نفس اماره  
دن ناشی در نفس اماره نیک لوامه سندن  
طوس اولده ازاله سی لوزمدر برسم دخی بودرکم  
مناهیة شرعیة و صریحاً صورة حقانیده و جبهه  
قلیده ظاهر اولآ اما مالده بطلانه یتشدرمای  
اقرب داسهل اولدوغنی بلوب توبه ایدوب سزیش  
ایده که ستم اول کسه دکلمسندک انواع خیا  
یئنیه ار کتاب اتمشدک شمدری کرو اول اسکى  
حویلوک الوکه الوب درلو تن و براتله و تلبس اتله



یوآن صایق بی سترسن دیوب اناری ظمانیه  
 صادر اولمقدت قوای نقانیه منع ایلیه  
 بوسم مقام قلبد ندر و قلبی بو صفاتدن تصفیه  
 اتمک لوز مدر و دخی قلب بر نور رتبانیده اکی یوزی  
 وارد بر یوزی انسانک صول بکر نده یوزی  
 متعلق در اول وجهدن صدر و پیش در  
 اکثر خواطر شیطانیه بو طرفدن دخول ایلم  
 و بر یوزی خضره حقه متوجه در اول وجهدن  
 قلبد و نامشدر فیض الهی بو یوزدن کاور  
 نتکم اول یوزده حجاب ظلمانیته واردی مقام  
 قلبه کرمک ایچون ازاله سی واجب ایدی بو یوزده  
 دخی اون بیک حجاب نذرانیته وارد در مقام  
 روحه یتشمک ایچون ازاله سی لوز مدر بو تقدیر



اطوار سبعة بتمش بك حجابي جامع اولدي

**بِسْمِ اللَّهِ** اطوار سبعة و تكميل اتمينجه ساوك

تمام اولمز و دخی حجابات ايكي درلودر بری حجابات

الیهیه در حجابات الیهیه اولدر که کیفیتی

ثالفدری ناشی اولور زیرا حق تعالی روح انسا

نیته و جمیع بمالی علونک کمالوتیله مکمل

قلمدی و بدن انسا نیته ده عوالم سفلیته

نک خواصن موجود اولدی بر وجهله کم بو

اکسینک جمعیتدن حق تعالی کمالوتی

تقصیلا مشاهده قاور **بِسْمِ اللَّهِ** انسان

جمیع اشیا یه نسبت تعریف حقیقیدر

و حقه نسبت تعریف رسمیدر زیرا حق تعالی

که نیله واسع اولمز **امنا سیایه واسع اولور بِسْمِ اللَّهِ**



حق تعالی انسانی جو نیک و بدمعاشی کی قدرت  
 الیله یتمش بیک حجاب قلبی کی علوی  
 کی فی بوقسمت هر بطور ده استعداد و مشا  
 رب اعتبار الیله اون بیک حاصلدر و بوجوباً  
 تک رفعت سبب کروید قدر تدر و بردخی  
 حیات انسانیہ در زیر او قتا کم روح بدنه  
 تلقی ایلامی خواص ظاهر تک القائتہ تابع  
 اولوب خلقیتندہ مجبوی اولوب کندوی بعید  
 قلبی **پس ایلامی** مقامات اعتبار الیله یتمش  
 بیک یرده دخی انسان قلبی بوقسمتک و فعتک  
 اسبابی انبیاء و اولیاء و لندن حق تعالی  
 بادر و ب مختار قلبی دلرسه روفع ایلسون  
 دلزسه ایلسون هر بار کم سالک اسبابه



مباشرت امکله کنډوب ده سن رفع ايليه  
حق تعالى دخی مقابله سنده کډو قلدي برده  
رفع ايلر قابليتته واستعداد نه کور **پس اري**  
سالك هر مقامده استعداد اعتباريله ازکروني  
ازکر کم خطا بيله مخاطب اولور يعنى اولاسز  
برده کوزي رفع ايلک اندنضکره بندخی قلدي غم برده  
رفع ايدم بو مقامده واقع اولان حجات اکثریا  
حجات عمليه زير مقام قلبده سالك اعمال  
صالحيه وزهد و تقوايه زياده مداومت  
وملازمت ايلر بوالفت اعمالک روحا نيتدن  
محتجب قلور زيرا واري محبتدر بو مقامده  
سالك مطالبك مشاهده سنک اسبابنه  
زياده طالب و رغب اولوب اولي هواش سنک



مقامنه قلبده بر شجره مبارکه نصب ایلیوب  
 آنی اعمال صالحه ایله صورتی بر بد اغنده بجه  
 دلو میوه لر تحصیل قلمغه مشغول اولور مثلا  
 کوزک میوه کی بکا و عبرتدر دلك علم و حکمت  
 در قلبک شوق و جور عددر نفسک زهد تقوادر  
 کوزک و فوا مانت در اخردن بکا جنت نعیمدر  
 خالقدن بکا شهود در و دخی بوزک امشالی بکم  
 واریسه سالک انریله زیاده مشوق اولوب مقید  
 اولور بو تقدیرجه معنیده کندولکنی برجهتدن  
 افتنا ایدوب و کر کندویله باقی اولمش اولور بر  
 وجه اخردن زیرا نواهیہ متعلق اولان افعالی  
 افتنا ایدوب او امر متعلق اولان افعاله باقی  
 اولمقددر اول افعالی کندویله اسناد ایلدویکی



حاله **پس امری** مقصود اصلی عمل اولش اولی  
اصل مقصود خود معرفت در عمل است سبب  
آمدی بوقید عملیه و افنا ایلمک لایق اولدی  
افناسی اولدی که اول اعمال طالع نیک و صفات  
حمیده نیک صورت طرفندت التفاتی قطع ایدق  
روحانیتی جانینه نظر ایلیه بوصول اعمالیه  
مات قلبه ناکم کمالات الهیه و مشاهد  
قلوب معارف ربانیه حاصل اوله و حتی شول  
انواع در روحانطه لریکم قلبیه کلور افکار  
سده کی و مقصوده لایق اولمز نشسته لریکی  
اول خواطر له اگر قلب متلذذ اولور سه نفس  
اماره دندر اگر ایبا ایدوب وجود ندون منفعل  
اولور سه اما دفعه بالفعل قادر اولور سه



مقام قلبد ندر واکر واقع اولاتی بالفعل دفع  
 ایله بر دخی کلور یینه دفع ایله هر در لو افکار  
 فاسده که کلور بالفعل دفع ایله اکثر اولیاتک  
 بعض او فائده خالی بویله در و بونک سببی  
 اولدر که ذات الهی نفس انسانیه ید قدر  
 تیله پر ورده فلور اندت حاصل اولان فضا  
 لدر کم نور ایمان طشره اخراج ایله شول قیوم  
 جیلرک و بخادرک عملندت حاصل اولان  
 فضالوت کبی و واقعات اولدر کم حور و غلمان  
 و سلانگه و کولور و یلدر لر و قندیلار و جبر آفر  
 و بو ستانار و دکیز لر و حوصار و صولر  
 و دخی بونک امثال نور نیتدن بو مقامده  
 هرکم و اریسه بعض صورت قلبیه بعض اعمال



۲۹  
قلبيہ صورتیدر و بونک فرقی اهلنہ معلومدر  
و بو مقاسده سالک بعض افعال فی افعال الہیہ  
دہ افتا ایلا و دخی اخلاق حمیدہ نک اناری ظاہر  
اولور تسلیم و توفیض و توکل و قناعت کبی بومقا  
سالک استعداری مقداری حق تعالیٰ عنایت ایوب  
اسم غالب و هادی و ناصر و فتاح و ودود ایله  
مجلسی اولور کند و حضرتہ جدین انماک ایچون  
و بو تجلیہ منشاء اولدر کم سالک کما اولور  
قبضہ و ضیقہ دوش نہ قدر کم مجاہدیه  
دریاضتہ و اعمال صالحیہ مشغول اولسه فیض  
و فتح اولمز پس امداد بوسر کم کند و راتیلہ  
و تدبیریلہ اولاجق بکار فی الحال حفرہ  
حقہ یوزد و ندور و مقصودین اندت

طلب ایدر



طلب ایدر اول سیدن اسماء افعالله واصل  
 اولور مشربته و مقامنه کوره و بو مقام اییا  
 مدن یوم احده منسوبدر زیرهق نقالی لیرلی  
 و کولری بو کونده یرتدی سما و اقی معنوی  
 و ارضین معنویه دخی سالک بو مقامده  
 ظهور ایلر و دخی بنجومدن عطارده منسوبدر  
 نتم عطار دک خاصه سی علم و هنر در قلب  
 دخی مقام علمدر و صدق در بسی امدی  
 سالک بو مقامده عطار دفاصه سی صفت  
 لور عطار ددن مراد بنجم مجتدر و دخی انبیا  
 دن نوحه منسوبدر عم نوحدن مراد  
 و حد قوای نفا نیه و دعوت ایلر در یادن  
 مراد صفات و جلالدر که قوای نفا نیه



۲۴  
تک تابع او لما یبنی افنا ایلیسر کمیدن مراد  
وجود انسا نیدر کم روح قویله خاص بولوب  
حقه متوجه اولدی اوجنجی طور مقام روح  
در روح بر جوهری لطیفه رتبا نیدر صورت  
مخصوصدن مجر زیر اسماء الهیه تک صورتیدر  
و دخی اسمانک و صفاتک معرفتنه محلد و مقام  
فنا و افعالدر که اسماء الهیه تک تجلیاتدن  
حاصل اولور و دخی فنا ایله بقانک هر برسی ایکی  
قسمد بری مجازیدم و بری حقیقیدر مجازی  
اولدر که انوار اسمانک و صفاتک یا خون ذلک  
لمعات ظهور و عقل انسانیته و اولکی مقامدن  
قطع ایلر بر وجهله کم اسمانک و یا صفاتک یا خون  
ذلک تجلیاتنه قابلیت و استعداد و بری بوندن

رقب



بقاء مجازی معلوم اولاد و فنا و حقیقی اولاد که  
 اسما و یا صفات یا خود ذات متجلی اولوس  
 و یا کلیه مقام اولاد منقطع **پس آمدی**  
 صفات مجازیة نك فنا سیه و صفات حقیقیة نك  
 بقا سیه بالحقیقه متحقق اولاد بوندن بقاء  
 حقیقی معلوم اولاد زیرا فناوت و بقاوت  
 هر بری متضایفاندر و بومقامک سیری سیر  
 علی الله در و نفسی نفس میده در خواصی سخا  
 وت و قناعت و علم و تواضع و توبه و صبر  
 و تحملدر و بومقامده سالکدن اکثریا بوندن  
 کی احوال ظهور ایلر و دخی بی مقام مقام عشقده  
 بعضی علوی بی بودر که گاه آه ذراری و فغان  
 ایدوب اضطراب ایلر گاه ساکن اولوب قرآر



۲۲  
۸۸  
ایلوگاه احيای قلب اتمه اقدام ایلوگاه  
ترك ایلوگاه وحدت کثر تده ظهور ایلو  
گاه غیبت ایلوگاه انا الحق و بوبیت ظهور  
ایلوگاه مخفی اولورگاه شاهدگاه محجوب  
گاه عاشقگاه معشوقگاه طالبگاه مطاب  
اولور و دخی بونلورک امثالی نکم و آریسه  
جمعیه نتایخ اسمادر زیر علم اسما و علم  
صفات سالک بونده ظهور ایلو و دخی بو مقامه  
بر عالم و آردر اولک ممالک بر عظیم شهر و آردر  
و بر قاپوسی و آردر و اول قاپوزک ایچ یوزنده  
و صناع طرفنده بر دیر و آردر و وصول طرفنده  
بر میخانه و آردر و اول شهر هرکیم که و آردر  
و تقوی و ریاضتله و پیرلرک هتله و حقک



عنایتیه واررچینکم برسالك اول عالمه  
 وارسه نظر ایلر کوررکم اول دیر درلو صور  
 تریله مصور اولش اول میخانه انواع  
 چالغیله و مجلسلر قورلش و خوب حوزرلو الوند  
 قداحلر دوتب قرشو کورلر اول اعقلن  
 الورلر اندر ضکوه عشق شرابن ایچروب مست  
 قورلر تقینان زهد پرده سندن تجدید  
 ایدر لر اذن صکره کوز لر نندن برده سنی  
 رفع ایدر لر نظر ایدر کوررکم اول میخانه نک میخانه  
 حبیبی و اهل مجلسی و خوب خوریلری و اول  
 دیرک رهبانلری جمله سی حقک عشقنده  
 منجذب اولپ مست و خیران اولمشلر  
 ناری طبیعت بدنیه تعلقدن شقطع اولوب



۲۱  
بناب عزتده سرکردان اولمشار شویله کم  
جمله سی جامد لودر کرد با کم بر قوه ری تصویر  
در امتداد اتم حرکت ایله لرا اهل حاله بوغشلا  
تدن مراد نیدوکی معلوم در **ودخی واقعاتی**  
و طبی مکان و بسط نهران و دخی اکثر یا کر اما  
ته ستعلق احوال چوق کور نور زیا وادی  
گرامات و لوح محفوظ وجود انسانیده بو مقام  
مدر و بو مقامده اون بیک حجاب نورانی  
وار در اهل سلوکه واجبدر انلودن کجه  
زیرا ماد مسکه بو نورانیتله مقید اولامقام عا  
لیه طلبیدن قالور **بی امیدگی** کمال هر طوری  
مخصیل اندکد نضکره بو نوری ترک ایدوب  
علو حرکت ایلمکدر تا منزل منتهایه



وارنج اندن صکره المفلس فی امان الله  
 معنا سیله و دخی قلب المؤمن بین اصبعی الرحمن  
 یقلبها کیف یشاء معنا سیله متحقق اولوب  
 کمال بولور و دخی حجابات نورانیته برسی  
 کراماتدر زیر سالک کراماتله زیاده متشوق  
 اولوب مقید اولور اول قید علوه حرکتیه مانع در  
**پس امدی** کرامت حیض رجال اولدوغی  
 بوسببنددر زیرانتکم حیض نساء اعمالدن  
 منع ایلر کرامات دخی سالکی مقامات  
 بحالییه وصولدن منع ایلر **پس امدی** مرشیدلره  
 لوزمدرکه سالکری کراماتله میل  
 وسیراتدر میده لر واسباب کرامتیه مشغول  
 قلمیه لر چنکم برسالکدن واقع اولسه واقفیه



ترك اتدوه لو واكر دكلسه اعلام اتميوب ممكن  
اولدغي ستر ايدو لر زير كرامت زاتيه دكلدر  
بلكه اسم خاصك اقتناسندن ويا خوددود  
خاصدت ناشيدرس **پس امدك** سالك هروقتده  
اظهار كرامته قادر اولمدي بونك كرامت اهل  
كمال قنده معتبر دكلدر حضوره كه صورت  
كرامته چوق احوال ظهور ايدر بعضيه تاثير  
نقرو بعضيه رياضت خاصه سيدر اهل حجاب  
اني كرامته حمل ايدر ورطيه **دشريس امدك**  
محل خطر در وقوعندن عدم وقوي اولي در  
امتا كاملين دن معتبر در صحيح در زيرا  
استهاني جامع اولدقاري سببت اقتدار ذاتله  
كرامت اظهار اتمكه قادر لردر حضوره مشيدره

كرامت



کرامت اظهار اتمک ارشادک شرطند در زیرا  
 سالک محبت ذاتیله متحقق اولیینه مقصوده  
 واصل اولمز بوزک سببی شیخدن کرامت ظاهر  
 اولمقدر **بی اتمک** مرشد کامل کرامت اظهار  
 اتمک قادر اولمق کرک در رخی صاحب ولایت  
 اولمق کرک در طایفه قابلتارینه کوره و لا  
 یت اظهار ایدیہ تا کیم آنک سببیه کوز لوندن  
 برده کتور له و قلباری محبت الهیه ایله مملو  
 اولوب حقندن یکا منجذب اوله لرا اگر سؤال اولونما  
 شمده کی زمانده کرامت نیچون بوز اول  
 زمانده مؤز چوق ظاهر اولور ری سببی اولدرکه  
 بوزمانک خلق مشاغل دنیاویته ایله و مرادت  
 تقانیته ایله کولاری مملو اولدوغی بجان



عقلا نده بر وجهه تصور واقع اولدی که  
 مرتبه صبیانه تنزل ایلد لر صیان خود کرامت  
 وغیری کرامت فرق ایلک بللوردکم اکاشیت  
 کرامت در **پیر امری** فی زماننا عامه ناسون  
 کرامت فرق ایلک انلودن کرامت صادر اولوق بی  
 در کرامت خود اهل الله مخصوص در **پیر امیر**  
 بوقومک مجیانیه کرامت مخفی اولدی و الا اهل الله  
 دن کرامت منفق اولمز بصیرتدن مخفی اولمز  
 بر وجه دخی بودرکم امهانک احکامی فی زمان  
 نتا اکثریا عالم انقدده در افاقده ناسون واقع  
 اولور **پیر امیر** کرامت بطونده واقع اولور  
 مستور اولدی بر وجهه اسرار چوقدر مقتضای  
 حکمیه واقف اولنه مخفی دکلر و بر وجه



دخی اصول فقردده بیان اولندی و بروجه دخی بودرکم  
 اظهار کرامت نوز و لویتله نوز نبوتک جمعیتدن  
 ناشی اولور بو جمعیت دخی قوه شرعیته دن حاصل  
 اولور چونکم فی زماننا قوه شعبیه خفاده در  
 کذلک کرامت دخی خفاده در بو بابده و حیره  
 چوقدر لکن بیان ایملک تطویلله یشتدر دخی  
 ایچون ترک اولدک و دخی بو طوره طور یجیا  
 ویه دینلو ریجیا پیغمبرکم بعضی خاصه سی  
 بونده ظهور اندکیچون خاصه لرینک جمله دن  
 برسی بودر که جمیع مخلوقات انک قنده برابر  
 اولمقدرا کراهل ایمان واکراهل کفر  
 و دخی خواص یجیا ویه بوندن غیر یچوقدر  
 بیان لوزم دکلا در و دخی خواص زهره ایلاه



سالك بو مقامده صفتانوسر زهر دن مراد درو  
جو دنجم عشق و محبتدر و بو طور بوم اثنينه  
منسوبدر نتم حق بقايه شمسو قمر بو كونده  
ير تدي افلاكي سيراتدر پي قلبله روح دفي بعوا  
ديده ظهور بو لاي افلاك معنويه دن سيراتمكلا  
**دور دنجي طور** مقام سر و فطر علم در و مقام  
خضر معنوي در و مقام جبريل معنوي در و  
مجمع البحرين در و سبر مع الله در و بو اطلاقا  
تك هر پر نده و جوه كثره و آر در بيان ايلماي  
تطويله پتشد سر اول سببت ترك ترك  
اولندي و بو مقامك نفس مطمئنه  
در اثار و صفات و غايي جود و توكل و غم و تدلل  
و عبادت و شكر و رضا و احسان در و بو مقامده

فطابدت



خطا بندن اون بيك حجابت نورا نيه وار  
دمشاره راهل طريقدن بوييله نقل اولندي  
وسالك ارجى خطا بيله مخاطب اولور بي  
حرف و بي صوت و بي لسان و سيرا سما و صفتا  
بر و اديده ظهور ايدر يعنى توحيد اسمانك و صفتا  
تك معرفتي حاصل اولور وانك سبيله  
قرآنك و دخی اشيا نك حقيقتنه اجمالاً انتقال  
ايلر و هر شئ امرنده مشاهده ايلر بر و جهله كم  
سماوات و ارضين و بونا رده واقع اولان  
اشيا كييسه كذويه سجده ايدر لر و دخی  
جمعيتك فيضني و وجودني كنده مستند  
كورس و دخی من عرف الله طال لسانه معنا  
سيله متحقق اولور بو سبيل نذر كم بعض



سالکین بوقصیه نک اسرار نه واقف اولد قاری  
 اجلات نقاش حقیق قویب یونقوشی قلم اسناد  
 ایدوب ذاتر نزه حقیقت والوهیت توهم ایدوب انا  
 الحق وانا لله ددلر بودد کیمز محبوب نک هالیدر  
 انا اموالکاملین حضرت منصور کبی وغیر لر  
 کبی بو بابدن خار جدر زیواتجلی حقیقیدر شکر  
 اصول فصرده بیان اولندی بو ظهور اتدن حکمت  
 بودر کم حق تعالی اجل زکوه اشیا ی نه کیفیتله  
 نظم و ترتیب ایلشدرد و دخی الوهیت و مالوهیت  
 و معبودیت و عبودیت و خالقیت مخلوقیت  
 علاوقسه و ارباطی نه یوزدندر انسانه ممکن  
 اولون قابلیت و استعدادی مقداری عالم انسانده  
 حق تعالی عکس کوسوز **سین ادری**

سماواتدن



سماوات و ارضین دن و چونان اولون  
 اسیادن مراد عالم انسانده اولان معانی  
 در قوای انسانیده در کم جمله سنک فیض ظلم  
 هر ده ذات انسانییه منسوبیدر **پس اهدی**  
 بالحقیقه روح انسانیه نک کند و نفسنه بو  
 بیله تجلی سدر تا کم سالک بو معنادن حقیق  
 موجوداته ربوبیتی نه یوز دندر مشاهده  
 ایلیه اول سالک من عرف نفسه فقد عرف ربه  
 معناسیله متحقق اولور زیرا انسان جمیع  
 اشیا جامع در آفاقدن بالفعل موجود  
 اولسون کرک کچم شده کرک کلجا کده  
 اولسون کرک ممنوع اولسون جامعیته  
 معناسی بودر کم هر شیک معناسی عالم انفسده



ثابت در و اول معنی اشانك قواسندن و اجزا  
سند ندر اول معنی فچنكم انفسده تصویر  
و تفصیل اولنه اول شیک شکلنده ظهور  
ایله حق اگر افاقه خروج ایدی معینده اول  
شئی کند و اولیدی **پس** بوظهور ایدن مراد عالم  
اشانده اولون معانی نك ظهوریدر و بمقامه  
فناي صفات حاصل اولور و بوفنا نك معنای  
بودرکم حقله عبد ارستندن اولان حجابی  
رفع ایدوب شیئی طرفه ضم ایلوب مرات قله  
تا طرف حقانیده شیئندن سنه قلمینجه  
دك اندن صکره مراتب الهیه جمیع اشیا به  
مرات اولور **پس** بتخیل زانده بالکلیه فنا  
حاصل اولور بعض مقامده فناي مطلق



ونفی محض و وقت و وصلته تعیین زایل  
 اولوس دشمنان در بر تغییرات و دخی بونک  
 استانی نکم و ارسیده شیئی طری نظر سنانیده  
 اول حالده جمیع جهات دن محض اولقدر فی  
 نفس الامر فی محض اولوق دکلدی **پس امری**  
 چونکم حجاب جهت حقیقه دن جهت ملقیه یه  
 انتقال ایلدی امور دنیویه و اعتبار ناسدن  
 احتجاب لازم کلدی نتم حضرت رسول الله  
 صلی الله علیه وسلم انتم اعلم با مور دنیا که  
 ددی **پس امری** وقتاکم سالک بو احوال ربوبیتی  
 شاهده کندی کامل ظن ایلر جمع اتم  
 فوقه کلام دید اماناکم کدرک اول صفات  
 بشریه کرو عودت ایدر **پس شیخه** دریده لازم



در که طریقه عجله ایلمیه هر منزله پنجه مدت  
صبر ایده زیر بحر دنی صفاتله عنا مردنی  
خلاص اولی تافنای ذات بولما پنجه ودخی  
سالك بر منزلت بر منزله اوج در لو حالله  
انتقال ایلیرا اولاً منزل اعدادت بر پنجه  
آچلور دانن هر لعات سالك وجودته  
دوقنور اولکی حالتدن تغیر قلوب زلزله  
ایدرفوق تعاق بر مقدار ضعفه دوشرواندن  
صکوه انوارالطف بر دخی ظهور ایبر اول مفاصک  
معناسبتنی د تلذذنی قدح ایدوب بر زخه  
الترانججیده بالکلیته فانی اولوب عالم لغزده بانی  
اولوننکم موت اضطراریده اول مرتبده قوت  
اکنجیده محبت از پنجه بالکلیته فنا بولوب



عالم آخره دهول ایلر دی و دخی ننگم قیمت  
 صوریدک نغنه اولده اضطراب ثانیده سینه  
 لاک نالنده عالم آخرده اعطای وجود در اولکی  
 سنه فنا صفری اکنجیه کبری او جنجیه فنا  
 اکبر دیناوس و بو مقامده سالک صفات بشریه  
 صفا احد بتده افنا ایدوب تخلقاً صفات  
 الرئیه ایله متصف اولور و بو مقامده ادریس  
 معنوی و آردس وجود سیردر زیر ایدر  
 لباسه نورانی احضار ایدر وقتاکم سالک  
 اول مقامده وار اکننه کیدر اول جهتن  
 طور ادریه دیناوس و دخی نغنه وجود  
 واردر بیان لازم دکلر و طور موسویه  
 و عیسویه و خضریه دیناوس نغنه جهتی جامع



اولاد و عیون علم لدیندن نصیب اولانه بونارک  
و جوه فحیح دکلدرو بو طور یوم ثلاثیه مقابله  
نتکم بو کونده یجیا پیغمبریم قتل اتدله و آنک  
قتلنه برقر سبب اولدی بو مقامده وجود  
یجیادن مراد روح در وقتل ایدن کافردن  
مراد پرتوی جلالدر قرن نفس مطمئنه در **پی**  
**امدی** زاس نسلک قطع اولوق کر کدر تا کم  
سر مقامنده عناصردن خلاص اولاشمس  
سعودیه بو مقامده در اول اجلان طور شمشیه  
دینلور وجه مناسبتی جهدا بدوب وجودکن  
بوچی کور **شیخی طور** مقام قفیدر و منظر  
ارادتدر و سیر فی الله در و تنای فی الله در  
و سیر سیردر و نفس راضیه مقامدر خواص



وكرامت و زهد و اخلاص و رياضت و ذكر قنادر  
 لرو مقام جمعد ريعني ذوات جزئيه انسانيه  
 نك ذات الهيه ده استهلاكن مشاهده قلمقدر  
 برو جره كم جمله سب تقيناتدن خروج ايدوب  
 واحده متعين اوله استيازدن و كثر تدن  
 مجرد اولوغي حالده بو مقامده توحيد ذات  
 حاصل اولور دور دخيده توحيد صفات و بخيره  
 توحيد افعال حاصل اولور و دخی توحيد التي  
 نوع در اوحي مراتب انسانيه ده در اوحي  
 دخی مراتب الهيه ده در اولكه مراتب انسانيه  
 در بو توحيد الهيه در بو توحيد ذات صورتا  
 بر بينه مشابهدر مثلا تجلی اكي در لو در بري  
 ذات انسانيه نك تجلی سیدر و بري ذات



الرتبة نك تجلی سیدر اکیسنده بله موجودات  
 كل نحو اولور اقا برنده عکس و برنده  
 عین در تجلی صفاتیته و افعالیه بو تجلی  
 قیاس ایله امدی سالکده واقع اولان  
 احوال توحیدتون و تجلیاتون و انوارون  
 و معارفون مادامکه کندو و عالمندون  
 منسلخ اولیه جمله کندو زندن ناشی اولور  
 ریاضات و مجاهدات شرعیته سببیله  
**پی امدی** مراتب انسانیته ده واقع اولان  
 احوال کمالوت انسانیته دندر زیر انسا  
 نک صفات اصلیه سیدر حقه استناد ایکن  
 مجاز در و دور انسانیته تمام اولدقد نضکره  
 دور الهیه ده اولان احوال کمالوت ربانیته <sup>ند</sup>

اشانه



اشانه خلافه صفات در اصالة دكدر  
 حقه اناي حقيقدرا اشانه اناد مجاز در  
 مقصود اصليه به دخی بود در زيرا اشان  
 حقك كما لاتن بيان ايچون كالمشدر كندو  
 كما لاتن بيان ايلك كما وسيله در و آنك  
 اسبابند در **پس امدی** او چنجیده توحيد  
 افعالدر در دنجیده توحيد صفات بشنجه  
 توحيد ذات حاصل اولور د مشار در جمله بي  
 مراتب اشانیه و تجليات اشانپ در و دخی  
 بكلل كم بو كما لات اشانیه سا لكين دن اقلنه  
 واقع اولور بو قند نكم كما لات الرهيه هر ساك  
 مستحق اوله زيراء نيانك وعقبانك و كندو  
 وجود نكى ركذرت صكره حاصل اولور و بو



مراتبی تمیز ایدوب فرق ایلمک کاملینه مخصوص  
در هر کسینه نك حق دکلر پس اسدی  
طالباره لازم در که انک بپی برکسینه تابع  
اولا لهر شخصه اقتدا تمیز حضور صا که  
فی زمانتا اوبو مقامده سالک وجودن حقا  
وجودنده محو ایاری یعنی واجد وجد وجود  
شاهد و مشهود و شهود محبت محبوب  
محبت و دخی کثراتدن و تعدد اتدن تکم وار  
ایسه بر کورر همان بر ذات واحد قلوب ابروق  
سنه فالمزبونوک تحقیق بودر کم وجه انسا  
نیده تعینات مرتفع اولوب عالم ذاته انتقال  
ایار اول حالده انسان ذاتدن غیري هیچ  
سنه مشاهده ایلمکه قادر اولمز زیرا اول

کثرات



كثرات خلق انسانیه انتقال ایلر ما دامکه  
 جهت خلقیه متوجه اولیه احوال کثرات مشا  
 هده ممکن اولر نتم عقل ماهیت انسانیه نك  
 تشخیصات دن و جمیع امتبار آتدن قطع نظر  
 انسه امر واحد دن غیري سنه قالمز اولکم  
 نفس ماهیت در و دخی ملو پتار قنده بو مقا  
 مده سالکه تجلی ذات حاصل اولور در مشا در  
 بوندن مراد ذات انسانیه نك تجلی در  
 ذات الهیه نك دکلمر و بو تجلی ذات انسا  
 نیه نك راس تجلی افعال الهیه نك قدمته متصلدر  
 وانك تعریفدر و الاما تدر ذیرا ذات حق صفا  
 نیله و افعالله امکان دن مازهدر **پس امری**  
 چنکم سالک کندو ذاتنه و اصل اوله مر عرف



نفسه فقد عرف ربه معنا سيله مستحق  
 اولوس بحسب الاستعداد وبوطوره عيسويه  
 دنلود سالك كشف عرفان زله سندن  
 تجرد بولد و غيچون و دغني يوم اربعايه سقا  
 بلاد ننتكم حق تعالي بركونده صوبي يرتدي  
 وهم قوم فرعون عرف ايلاي و بوا ايد عيني  
 دن مراد روح انساني در و قوم فرعون دن  
 مراد نفس انساني در و انك قوايه در و نيل  
 بحر في الله عرف اوليه حقه و اصل اولمز **التبجي طوره**  
 مقام كرسيدر و خيرتدر و مظهر قدرتدر و سير  
 عن الله در و خلافت انسانيه در زير خلافت  
 حقانيه يدبجي طورك تكميلندن صكره در  
 خلافت انسانيه اولدر كه قواي انسانيه

ارشار ايجون



ارشاد ایچون امر اولور و خلافت حقانیه  
 اولدرکه خلقی ارشاد ایچون امر اولنه و بو  
 مقاصده سالک مرخ خاصه سبيله خاصه لور  
 ننتکم مرخ قتل فان ایدلک آنک ثانی در عالم  
 انفسده مرخ دن مراد نجیم توحید در فجنکم  
 طلوع اشته جمیع وار لعی و قوای عنادیه انا  
 ایدر بشنجیدن صکره بونده سالک نفس راضیه  
 در یدنجیدن صکره نفس مرضیه در **سپ**  
 بو مقاصده راضیه و مرضیه جائز در ایکی  
 اعتبار یله کرسی انسانیه و کرسی کبری  
 دیزر و اکبخی اعتبار یله کرسی الهیه  
 و اکثر در مرضینک خواص مخلوق باخلاق  
 الله و ترک بشریت و تطف علی خلق الله



وتقرب الي الله وفكر في الله صفاء في نور الله  
ولقاء في ذات الله ورحمى خلافت ابي قسمة  
بري صورتيه وبري معنويه صورتيه اولدر كم  
شريعتك ظاهر نده عدالت ايجون نصب اولنه  
**پس امدي** رسول الله صلى الله عليه وسلم  
دن صكره حضرة ابا بكر رضوان الله عنه خليفه  
اولدي زيرا بوبابده عادل ناس ايدى فراج  
شريفار دن بر وجهله اعتدال وارديكم  
هيچ بردقده روحا نيان غلبه ايدوب  
ظاهر شردن اسقاط ايلزدي **پس امدي**  
خلافت صورتده اعتدال فراج شرطدر زيرا  
شريعتك حفظه وبقاي انوكله چونكم رسول  
الله صلى الله عليه وسلم جده وعتنه وكمال



سعی شریعتک دو آسنه و بقا سنه در کندو  
لوردن صکره اول مقامنه انسب اولان  
امر اولک اولکم ابابکر در رضی الله عنه  
اندن عمر رضی الله عنه اند رضکره عثمان رضی  
الله عنه اندن صکره علی رضی الله عنه  
در بو ترتیبدن احد خلفاتک آفر اوزرینه  
افضلیت لازم کلمن و این سلم واحد دن  
افضلیت جمیع جهات دن افضلیت مستلزم  
دکلر و بواسحاب کزینک بر بردن فضلیت  
حق دن غیر فضلیت کسه بلنر و بو  
ندن بحث دخی ممنوع در ظاهرًا و باطنًا  
جملسین بر بلکه بر در شکستین بلهین  
بر درده دوشده انکشوزین در دخی روحانیات



غایبه سی و کرامات و ولایات و علم لدنی  
و تصرفات باطنیه علیده ظاهر اولدی  
اجلان خلافت صورتیه ده تا خیر اولدی  
و دخی بو سبب ندرکم اصحابدن بعضیاری  
نزاع اتدر حضور صا که بعضی بیشتر داتارنده  
اعتدال کایوب علیه موازی ایوب اول  
مقامه استحقاق دعوسن اتدر وهده شا  
نارینک اول مقامه استحقاقی مجرد دوی  
و حضرت ایدی آنی ظهور و کتور دپار روح سر  
ولد کبی ظهوری و جوده کلاری خلافت  
آب برنده وانارک طایارنده ام برنده  
بونزاع معنی ده باطل دکلام **پوسته**  
رافضارک علیه نسبت ایوب خلاق



راشدینه و غیر لوده ناسزا سو یلدا کلا ری  
 حقیقت حاله واقف اولیوب صورت حاک  
 لنده مخیلاتی باطله اخذ اتدکاری اجلا  
 وعقل شیطانیه قوای وهی تصرفن ناشی  
 اولمشدر بلخرکه معینده علیه انکار ایلدا  
**پس اسدی** اهل کمال هر شیک مرتبه سن  
 بیایوب حقیقت حاله واقف اولوب قرار سکون  
 بولوب حضورده اولور ناقص اولنار نراعه  
 وحضور متده وعوغاده واضطرار بده وظلما  
 نده قابوب یحضوره خصصا که نسبت و بغیر  
 خود اشد حجابدر بلکه اول مبشره ناک  
 نراعی کند ولره نسبت اسباب کمال اولدر  
 وعلیه نسبت کراماندر زیرا اول حضور مات



۲۴  
۲۸  
علیدن نیچه در لو کرامات ظاهرا و لیه سنه  
سبب اولمش در نتم خلافتی علی حکا یتنده  
مرکز و در **سپاس** انارک نراعنی من  
وجه شان علی تقاضا ایلا زیرا هر شی  
اسباب کمالاته نداته طالب و رغبت  
و اگر علی صکره خلافت انتقال ایدی انارون  
برنده متعین اولور دی خلافته شول قدر  
اقرب ایدی اول نراع بو تقریدن ناشی اولش  
در وانک بیان و تفصیل در لکن مقتضای  
بو در کم علی رضی الله عنه ختم الخلافت و مجمع  
الخلافتین اول اختلاف معنویه اولدر که  
باطن شرعی نصر فچون نصب اولنه بو احکام  
مهور ل الله صلی الله علیه و سلمدن صکره



علیه و دلدی و بومعنی بالذات رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم دن انجوق علیه انتقال  
 ایلدی اندر صکره جمیع صحابه علم باطنه متعلق  
 اولامن کمالوت قلبیه علیه عیدن اخذ  
 اندر و علیه تابع اولدیار و بلدر لرکم اول  
 بابده اتمکیت انکدر هر مش کل که علم  
 باطنده واقع اولور دیک علیه مراجعت ایدر لر  
 دی حتی معاویه دخی حال ترا عده عاقبت  
 امرینه یش شجر کن بیلوب علیه مراجعت  
 ایلدی مشکل حل اولدیکم **حکایت** اولدیکم  
 برکون معاویه اخبابنه ایتدیکم بیلور مسز  
 علیه بزم احوال المز عاقبت ینه یش و دلر کد  
 بلورز ایتدیکم بزانی کرو انجوق عیدن بلورز



زیرا هر سوز کم علی سو یار هپ کر چقدر دیوب  
 اوچ کشته کند روی دیدیکه اوچکوز بر  
 برکوز عفتنجه وارک علیه دیکم معاویه ا  
 اولدی هر نه کلمات علی دن صادر اولور  
 حفظ ایدوب بکا خبر و رک روی متعاقبه  
 ورد لر قضیه علیه تقریر ایلا لر هیچ بر نالتفات  
 انیوب آخر قسم اندیکم اول بدن صکره اولسه  
 کر کدر و وحی بطون قرانییه و حقایق  
 اسمائیه و علم لدنییه متعلق اولان سائیلان  
 نقدر و ارس علیه مفتوح در و سایر ناسه  
 علی دن فتح اولدی زیرا رسول الله صلی الله  
 علیه وسلم علیه تلقین اندی و سایر اصحابه  
 بیعت واقع اولدی انجق تلقین واقع اولدی

اشادندر کم ارشاد



ارشاد د. دخی املیت علیقدر **پس امیر**  
 اصح بود که سلسله و مشایخ علیه وصل اوله  
 اوله اذن رسول الله صلی الله علیه و سلم متصل  
 اوله بعضار علیدن رضی الله عنه عثمانه  
 رضنه اذن عمه رضنه اذن ابوبکره رضی الله  
 عنه اذن صوا الله صلی الله علیه و سلم انتقال  
 اتدی در لکم بوا من قبول دکالهر زیر آرتیب  
 خلافت صورته ترتیبدر مشایخده دور ایدن  
 حوز خلافت معنویه در اولکم اسم اعظم مظهر یدر  
 خلافت صورته دکالهر و بعضار ابابکره رضی الله  
 عنه رسول الله صلی الله علیه و سلم انتقال  
 اتدی بودخی لادند که علیدن رسول الله صلی  
 الله علیه و سلم یتشه زیر اسر چشمه اولیادس



و بواحوال ان عذبتك ساير اصحاب اوز زينه  
فضل توهم اولمسون نتكم موسى دم علم لاديت  
اهكامنده خضره تابع اولدي معلوم درك خضره دم  
موسى دم افضل دكادر **بوسى** **بوسى** حق بودر كه  
چهار ياردن هر برسى آخر اوز زينه تفضيل اولميه  
و بومقام قطب الاقطاب مقام در و برنخ كبرى  
و وحدة كبرى بوسى و آيدر و بونك اهل حقه  
سويلر و حقدن اشدر و هر شيدن حقه مشا  
هده قاور و هر بر نذن بي حرف و بي صوت  
كلام ظاهر اولور كه من خدام من خدا بو  
سببدن سالك خير تده قالوب مستغرف  
اولور و بومقامده سالك مشترى خواصيله  
ستحق اولور اولكم اخرك ملكته الوب غيره



در مکر اول قطب الاقطابك حالیدر مشتی  
 دن مراد عالم انفسده بنجم وحدتدر قچنکم  
 طلوع اتسه خیرتی زیاده ایار زیرا وحدت  
 کثرته مرات اولوس اول سبیدن اهل کثرت  
 کورب متخیر اولوس و بو طورک نظیری یوم  
 حمیس در ابراهیمه ها جرك قضیه بی بونده  
 واقع اولمشدر چونکم جان ابراهیم ها جره  
 جمع اوله اولکم نفس راضیه اسماعیل ظهوره  
 کلور اولکم نور نبوتدر و اذن صکره اهل  
 ارشاد اولور و بو طوره طور موسویه دینلور  
 بو آریده ظاهر اولان معارف اسرار اسم  
 کیمله اسم علمک بخیل سندن حاصل  
 اولدو بچون و بو مقامده سالک علمه و قوله



مقید و مثلاً اولوی اسرار ذاتی  
محتجب اولوی بونی دخی اثنا ایلمک لازمدرس  
یدخی طهر مقام سیر بالله در و منظر حیوت  
ذاتیدر و صفاء مطلقدر و سرخفی در و جمع  
الجمعدر یعنی ذات جزئیتمک ذات حقه استرالا  
کن مشاهده قلوس و ترا و ازنی بو و ا دیده  
اشکاره اولوس و فنا اندر فنا در و بقادر و تمام  
فقر بونده در و جمیع تعینات افعالیته و صفای  
تیه علی وجه الکمال بونده فنا بولوس و  
ذات انسانیه بحسب الاستعداد صفات  
الهییه ایله بونده بقا بولوس و وصلت اعظم  
بو مقامدر و بی نشاندر بیانیه قابل دکلدر  
زیرا رنگدت و تعین دن منزهدر و منتهای



سلوك بحسب الكيه بو مقام در و بو نون  
 مراد دور انسا نیده سلوك منتها سید  
 اما دور الهیه ده سلوك ابتدا سید  
 بیان اولنا ن ذات حقا مرتبه افعاله تجلی  
 سیدر و ابرارک سلوك کنک انتها سی  
 مقربینک ابتدا سیدر و مقربینک انتها  
 انبیانک ابتدا سیدر و انبیانک انتها سی  
 رسول الله صلی الله علیه وسلم ابتدا سیدر  
**پس از آنکه** بواطوا سبعة هرسا لکده بود کلده  
 بعضی سالکده طور رابع اولان بعضسنه  
 نسبت طور خامسویه سادسی به کابع  
 اولوق جایز دریکه الطرق الی الله بعد انفس  
 الخاویق **در سی امده** اگر چیکم طریق حق واحد در



۱۲  
۵۵  
اما بحسب المشارب متفاوتند و بوجه مقامه  
سالك قلب المؤمن بيات بين اصبعي الرحمن  
يقلبها كيف يشاء معنا سيله مستحق  
اولور ذير بوندت صكره سالك امرنده  
ولختيار دنده استقلال فالزهر كرم مو اختيار  
ايدر مراد اول اولور **پس** **پس** حقك مراد نه  
تابع اولور كمال عبوديتله مستحق اولور  
اما كمال دن اوكدن اولو سالك مراد ايد  
نور اندن صكره حق تعالي مرادين فيض ايلو  
**پس** **پس** كمال عبوديت اولدي زير احق  
كندو مراد نه تابع قلدي من وجه اخذ  
مدن ونوعار بو بيتدن خالي دكلار  
وبومقامك تحصيلندن صكره حقك امريله



ارشاد ایچوت مقام کرسیدر قرار ایلر اکی  
 گره امرشاد امر اولمنغه سبب بودر <sup>اولدک</sup> کیم قوای  
 نفسانیة فرضاً و خلقی نقلاً ارشاد ایلر اکنجیده  
 فرض نافلیه ناقله فرضه منقلب اولور زیرا  
 هوت خلقله قوای نفسانیه متعوط و مستنفع  
 اولور سقل هوت لوز مد کلدس زیر آهوت  
 استلال سبقت ایلدی **سبک** مقام سادس  
 بشنجدن صکره اجمال بدنجیدن صکره تفضیل  
 اولدی تفضیلده خلقک ارشادی فرض  
 اولدی و بومقامده محدودن صحوه کلجک  
 سالکک مرضیه اولور نتم مقام کرسیده  
 بیان اولندی و بومقامک بعضی علوی  
 بودر کک کاه اثار جمال کاه جلول



ظهور ایلرکاه بی مع الله شریبن نوش  
ایلرکاه حق تعالی جلالیله ستر ایلرکاه  
خاموش کاه لسانندت علم عرفان جاری  
اولور کاه وحدت کاه کثرت کاه وصلت کاه  
فرقت کاه عاشق کاه معشوق کاه نطقت  
کاه نور کاه اول کاه آخر کاه ظاهر  
کاه باطن اولور و بونرون غیری بیجه احوال  
بو مقامک اهلندن ظهور ایلر و بو مقامک  
اهلنه طریق مشایخده غوث اعظم دیناور  
اسم اعظمه فطر اولدو و بیچوت و دخی طور سول  
الله صلی الله علیه وسلم دیناور اخلاق سول  
الله صلی الله علیه وسلم بو طورک اهلندن  
• • • ظهور اند کیچوت نتمه بعور الله • • •

نفا

۴



تا کرده کربشلا قدہ ادنی مقامدن بشایوب  
 کندکجه ترقی ایدہ ونغمانتی تقلیل ضرینی  
 بحکم ایدہ وزیاده شوق کوساتره اخوان تحریض  
 وشوق تحریک ایچون بو مقوله تواجده  
 وتخصیل وجد ایچون کرک کندویه وکرک  
 غیریه مقبولدر دبا اولجق حرامدر وایاغ  
 اوزره فالجق ذاکرباشی خلقه ده اولجق لازم  
 دکلدر بیکه خلقه نک اورناسنه کروب  
 اخوان ذکره قندرهوق کرکدر نه طریقله  
 اولورسه وخلقه روز لیمک کرکدر لطفله  
 وحسه خلقله وسوز بشلا قدہ احتواندن  
 قابل اونلری معاونت اتمک کرکدر  
 واولیل ذکرده نغمه سی اعلی مقامدن عشقه



و شوقه متعلق سوز لر اوقیه لر وهوز کر نه  
مشغول اولدقاری وقت اخوانه کسل کلنجه  
تا خیر اتمیوب بلکه دخی شوقاری زیاده اولرکن  
سوز بئلیه لر وسوزی تمام اولنجه اوقیه  
لر بلکه بعض بیان فاضله کلا کده افوان  
هودیه لر ذکر باشه هود بنجه قتلنق جمود  
طبیعت دلالت ایدر اول هود برض کسنه  
زیاده شوقله وقوتله دیه باب یاب دیمک  
شوقی ازاله ایدر و اخوانک یولن اورر بلکه  
اول هود دین شویله دیه که جمیع اخوانک جود  
مقشعر اولازیر اول نوبت همان اول هودیمکه  
تابع در قوتده و ضعفده و صاحب مغاوه  
اولدق اهل هوا سوز برین اوقیه لر و حرکت



اتدکری وقت جهد ایدہ لکہ حرکتی  
 او از لری کی موزون او لا کانه برانندون  
 سویلو و بر بردن حرکت ایدر لرو کلمه  
 توحید ده الاله منب ابتد کری وقت هو  
 دید کری وقت باشترین یوقار و دودب  
 یوقار و یه هجوم ایدہ لرا و کلینه اسکلیه لرا  
 شوقه دن کر له التذاده مانقدر هو ذکر نه  
 مشغول اولند قدہ اول هو دینه تابع اول الکلده  
 و او از ده و خلقه بوز مبار بکه هنر نه حالده اسه  
 موافقت از زره اول الر شوق و ذوق و کمال  
 دخی و فاقده در و خلقه شویله بر کار وضع  
 اولمش کی اول او عرب ذکر ابتد کری وقت  
 شوز خون را اصل و خلقه ده اولمق جائز کلامه



بلکه او مرتاده اولف لازم در اگر بر قاج کسسه  
 اولوسه اندرله متفرقه او مرتاده حرکت ایدر  
 افوان قوللریله و وضعاریله حت تخریض  
 ایده لر و حرکت موز و بنیه قادر اولماین کسسه  
 اری لطفله خلقه دن جقمه لر تاکه زاکر  
 لریک حضور و صفائنه مانع اولمید و خلقه  
 اولنار دخی زاکر باشه سو یلمکه محتاج اولمیه لر  
 ناموزون حرکتکن حذر ایده لر  
 جهد ایدوب تقلم ایده لر زیرا کمال و فاقده دن  
 وبالجمله یک دل و یک دم و یک تن اولمق کدکدر  
 و ذکر ختم ایدر اولیبق معناسه و نغماتی مرفق  
 القلب سوزلر اقیوب اندن ختم ایده لر اندی  
 ذکونی دخی کون دولمدین بشلیه لر و شراجه ذکر

اغراض



خرطاولع فجره مشتهی اولق تخمینیه بشلیه  
 لرو نماز وقت کره کد نضکره امر و صوء مشغول  
 اولوب سجده اول وار سفه سعی ایده لوجهرله  
 ذکر اتمیار بلکه هان سجده وار سفه مباح  
 درت ایده لرو ذکر ختم ابتدا کروی وقت کله  
 توحید و تکره اول محمد نبی الله رسول  
 الله بعده حبیب الله بعده نور عرش الله  
 بعده خیر خلق الله بعده فخر رسوله بعده  
 خاتم انبیاء الله دبه ختم ایده اوج او کده  
 بملک ضمه سن اشباع ایده بعده اشباع  
 اتمیه اما خاتمه لعربی تمام اظهار ایده  
 صلوات الله علیه وسلم

تسلیم

تمام



طريقت نامه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا نصرط المستقيم • و  
جعلنا من زمرة السالكين • المناهج الحق  
المعظيم • والصلوة والسلام على رسول النبي  
الكريم وعلى آله واصحابه اعدوان الشيع القويم  
وبعد • بكل واكاه اولفل فجن برطاب  
حق طريق تصوفه شروع ايليه آداب مشايخ  
كه اكا خرد • طريقت در لر مشايخ  
كتب مدو تدن بيانا و بعض اسرار مكاشفان  
عبانا لخذ ايدوب احوال سلوكه قلمشرا لاني  
رعابت انمكي تاكه بو طريقدن اكا فتح معرفت  
حاصل اوله حتى تاثير ندن شويله بو مشر كه



جملة دن بر جکون تمامجه رعایت ایدن محروم  
 قالمز در لر لکی کسلان الطباع ونوا  
 فی الطلبة غالب اولوب ضایع ومنتی وادغ  
 اجلدن بولحقرا لوری و احوج الدعانضوح  
 بن حاجی علی غفر الله له ولوالدیه وکافة  
 المسلمین لجمعین خاطر فاطرنه غیرت طریقت  
 هجوم ایدجک قلة بضاعت وندرة سرمایہ خونی  
 تکین ایدردی احواندن بعضطالب صادق  
 وراغب سثوق ابرام والمحاح ایدوب سبب  
 دعادر دیو قدر مغله هت رهبر اتدیاری  
 بویله اولیجق منبع انهارالو لایة و محزن  
 اسرار الکرامه زیده مقتداء السالکین و ذروه  
 عرفاء الفاضلین اعلم المتبحرین واکمل المتأخیرین



١٢  
وحيده عصره و فرید دهره حضرت شیخ سبیل  
سنان قدس سره رحمه الله علیه رحمة واسعة  
عز حضور لورنده هیدیم شریفار ندن استغانت  
ونفسی نفسی لورنده استغانت برله کا  
لقطة من بحر مستفاد و محفوظ اولان آداب  
فی زماننا افاضل ادبایه عرض ایدوب حسن  
قبولله مقبول طوته لورنده صکره جمع  
اولوب رساله ادبیه دیو شمیمه اولندی  
طالب طریقت فرداشاری مستفید اولوب  
دعادت اونتمیلر **قال الله تعالی** ولا تتبع  
الهوی بعده ما جاءک من العلم **وقال النبی**  
صلی الله علیه وسلم التصوف کله ادب  
**قال الشیخ زین الدین** رحمه الله فی وصایاه



من اساء الادب على البساط رده الى الباب  
 ومن اساء الادب على الباب رده الى اصطبل  
 الآيات نعوز بالله من الكور بعد الحور **انما بعد**  
 بيور مشاور در كه توبه اندك در ضاره كند  
 شيخه تسليم ايد شيخ ندر آنك او زرينه  
 اولاً قطعاً مخالفت اتميه و كلمائتته معارضه  
 و مناقشه ايلميه و شيخله كلمات ايدر كن  
 بخون ديو سويليه و كورك سويليه شيخ  
 يوزنه كوز دكوب بقميه بلكه سويلر كن او كنه  
 بقمه و شيخ تبركني ابا غله بصميه مكر كم اياغ  
 قبي اوله و يا خود ستماده اوله شيخ مكر ستمده او تر  
 ميه و برد غندت ابدست الميه مكر غايت  
 ضرورت اوله يا شيخ اذن ويره شيخله بر آبر



یورومیه و شیخ رضایه اولادوغی کلمات  
 شیخ حضورنده سویلییه و شیخ اوتوررکن  
 یا تنده مشغول اولییه و نافله نماز قلمیه الای  
 مکر ضرورت اولایا شیخ امرایده و شیخ نه تلفین  
 ایدر سه اگام مشغول اوله هیچ بر زمان ذکر و  
 خالی اولییه رو یادن نه واقع اولور قلیل  
 کثیر شیخه عرض ایده یعنی شینک دزین اوپوب  
 واقعه سن تقریر ایده شیخ تقبیر ایدر سه دگله  
 اتمزسه تقبیر ندر دیو صورییه و شیخ مجلسند  
 ایاق اوزرینه قلقدوغی وقت اوتور مییه  
 و شیخ صواجسه یا اغرسسه باننده اولان  
 ایاق اوزر نه قالقوب طپوقلور و بر مجلسده  
 اغسرهق واقع اولسه اباغ اوزره قلوب اهل



مجلسه طپو قار و شخاک مخصوص او تورغی  
 یوه او تور میار و شیخ او تور رکن ان او پیک  
 استه سه دیز جو کوب او په ایاغن د رکن  
 اکیوب او پیمیه و واقعه نقیرا تدر رکن  
 یا ترکن و یا خود او یورکن شویله کر دم پیمیه  
 و شخدن غیری کیمیه واقعه سنه عرض  
 اتمیه مکر شیخ بعض کیمیه تعیین ایدوب  
 اذین و یرو شیخ مجلسنده فاغروب نو کر میه  
 و دخی و رد او تور رکن او یومیه و کسوه سی کورنجه  
 باشن آشفه اکیمیه تمامجه د کلیه  
 و شیخ مجلسنده باشن اجمیه و قاشمیه  
 و اطرافته التفات اتمیه لباسن و بدن او نتمیه  
 و فر کسینه کلمات اتمیه و کسینه ال اولون



او پیمیه و لغو اتمیه و کسنه حجه سنده وارمیه  
 مکر کم مهم مصلحتی اوله واروب سلام ویره اذن  
 مر دین عرض اید مکنه سلام ویروب دونه  
 و پیشی قدسک اوزر نه او تورمیه و پیشی قدمک  
 اول واقعه دکلمتیه و پیشی قدم بکلدغی وقتن  
 مجادله ایدوب نچون شویله ایدرسن دیو دیمیه  
 حکمتی ندر بونک دیمیه و چارشو طعامن بیمیه  
 شیخدن نه کورسه انی بیه اگر بر سنه <sup>شیر</sup> ~~شیر~~  
 استرسه شیخدن اذن اله و بریره <sup>اولسه</sup> ~~کیدر~~  
 اراق اگر یقین اذن سوز کتمیه و پورر کر قولن  
 صارق یورمیه و کوسین کر میه و دست  
 یانتنه بقرق کتمیه کوزیله ایاغیله بورنن کوزره  
 درک یورمیه و هر سوزر که سویار کندویه

لازم



لازم اولینجه سویلییه و قهقهیله کولیه  
 و سویلوکن بوین طمریری کرلیجه سویلییه خلویه  
 وارد و غی وقت قضاء حاجت برنه وارمینجه  
 اوت یون اچییه آچد غندن صکره نظر انمکن  
 حذر ایده و تخنج ایدرکن کسنده ایله کلمات  
 اتمیه و سلام و رسمیه و اچوق بره تبول و تغا  
 یط اتمیه اگر اتمک واقع اولورسه اورته قویه  
 و طومانن بغلدوغن و چوز دکن کوسترمیه  
 و شیخ کوردکی برده تبول اتمیه و شیخ حصو  
 دنده توکرمیه و سمکرمیه و قاغرمیه و  
 شیخک جمیع احوالی مقبول اولور لاهطاده وقع  
 اولورسه برکوچک محمد بولوب حمل ایلییه ذیر  
 خطا کند نکدر بعدر نمان معلوم اولور و شیخ



نفسندت و ما لذت و اولادندت و ساير  
 ستعلقا تندت بکوک کور و رساله صالحه  
 رب يورميه و يکن صالحه درميه و او مرند  
 دستمالن ارتميا و قوشاقسز و طوماسز  
 يورميه و طعام پرکن قاشوغی او تدرميه  
 و تترتريميه بر مجلسه طعام پزکن با ذکر  
 يا فرآن يادرس او قونورکن کسه او ترو  
 واد تمام اولدقد بضره السلام عليه و  
 شول کلمات که لفظ قبيح اوله يا خود معنا  
 قبيح ايرهام ايليه تلفظ ايليه مثل و حمارک  
 و کلبک و طومبايک و کسکنک و اوت برنک  
 و جوزک و دخی نکه بوناره بکر و آرسه  
 ترکسن ديميه و حجره سنک سوم يقديه



مکر شیخ اوفق امر ایده و اذن و رو سبتدی  
 مجلس درسه حاخبر اولیه و شیخ قبوسنده  
 افوان بعضی بعضیسته ای تعبیر ن اتمیه  
 و شیخ فلون دیمبار قره داش دیار یا خود فلان  
 خلیفه و فلان دده دیه لرودنی عماسر  
 کسوم کن باشنه کیوب پورومیه و رساله  
 سین مخرجه صوقه و خاموش اولدند  
 یا نن یا تمیه تکمیل ایدمجه اگر یا تمق لازم کورد  
 یا غن اوز تمیه و ذکر ذکر ایدر کن دیزن چوک  
 یا مربع او توره و ذکر شوقی غلبه ایدجه ک حال  
 اقتضا ایدر سه تابع اوله و طعام بر کن دیز  
 چوک یا صاع دیزن دیکه صولن دوشیه  
 و طعام بر کن یا ذکر ایدر کن و قران اوقنور کن

دایره ای



صو اچمیه دو سنیه کوپی و پنج شنبه کوپی  
صایم اوله جمعه کون صایم اولمز سه جمعه  
نماز ندضکره بیه یا صباح بیه جمعه وقتنه  
واربجه حضم اوله ودخی دعوتده واردخی وقتن  
بنم اوکده ضم قور بیه دخی از اولدی دیمیه  
وبقیته طعام کتور مته وکسدن جراتیه  
و ذکر ایدرکن و سوز او قورکن دائم کوزن  
یومه تا کم کوزندن کوکلنه اغیار خوه  
اتمیه و بربره جمع اولساریا خواندن برسی  
سویلیه دکلیه لروالا ذکر ایده لریاصا  
مت اولر ساللا یعنیدن غایت حذر ایده  
لر دخی طعاه حاضر اولسه اول اللربین یویلر  
اگر شیک صاغ یانندن باشلیه لرنام



اول یحیی اول صوی دو کرا اندن شیخ  
 الن یوبه لر شیخ حاضر اولر سه پیش  
 قدمدن یوپلر شیخدن و پیش قدمدن  
 اول طعامه صوتیه لر طعام یحیی دعا  
 ایده لر اندن جا روپ چکر طعام بصمق  
 حذر ایده لر تکرار ال یوحیی اول شیخ  
 الن یویوب صوین دو کرا اندن اخوان  
 اللرن یوپلر شیخ صوین آخر له جمع اتمبار  
 مکر شیخ اشارب ایده اندن صکره طعام ذکر  
 دعا ایده لر اشراق ویتسو نماز ندن صکره  
 کلمات اتمیوب مشغول اولنه وابدست  
 الورکن کلمات اتمیه وابدست ابرغز توحیی  
 امرکن قلبیه فرشو توبه وخلقته ذکر ده



یاورد او قزکن اورته سندک کچمیلر  
 و براهل حضور رنده ایکن او کندن  
 کچوب حضور نندن ار میلر دخی بشمفن  
 قویجوق قبلیه قرشو قویار و کیدکی وقتن  
 قبلیه متوجه اوله و ایدست الدغی وقتن  
 ابرغن صویله طو لدر ب انزکن قبلیه  
 قرشو قویار و خلاویه کیدرکن ابرغن  
 صاع الله اول خلاویه صول ایاغن بصد  
 خلودن چفجوق اول صاع ایاغن چقره  
 و مسجده کر بچک اول صاع ایاغن صوفه  
 چفجوق صول ایاغن چقره و مصاخه اندک  
 وقت برالیه اتمیلر و خلودن کلورکن ابرغن  
 صول الله همه بالتمام

اولدی

ایلمه اول



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حمد اول الله که جمیع مخلوقات خلق اید نصاره  
 مخلوقات امر او زرینه اولسونلر ایچون کتب  
 انزال ایدوب و وحی پیغمبر لو کندر دی طریق  
 مستقیمه ارشاد ایچون حضور صاک اول محبوب  
 اله محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم ارشاد  
 اتدی استینه ارشاد ایچون زیوانقر اصلاح اولما  
 یجف انسان معارف الهیهیم واصل اولوق  
 انکیچون که حبیب اکرم و رسول مکرم یوردی  
 من عرف نفسه فقد عرف ربه و بوندون  
 صکره اصحاب کریم و علماء اهل یقین کلدیار  
 ارشادات ایدوب کتدیلمر رحمة الله علیه  
 رحمة واسعة و بوندون صکره خلفاء رشیدین



مقتدای اهل یقین کلوب اهل اسلام جانب  
حقه ارشاد ایدیلر و مشایخ عظام دخی کلوب  
طالب حق اولنلره سلفدن کور دکلری اوزرینه  
یول کوب تروب و واقعه لرندن هر کون کسب  
اندکلری بر شکله تمثیل ایدوب حضرت حق بونلری  
تهذب و تطهیر اخلاق ایچون و اصلاح نفس  
ایچون کوسه زمرید اولان مکینه مرشد  
دخی اول مریدک واقعه سی قنغی دائره دندر یلوب  
بونک اوزرینه تعبیر ایدوب ارشاد ایدر  
ایله اوله بوفقیر الحال المحتاج الی رحمة الله المتعال  
بعض قرنداشلار دیارکه واقعه لر و فرکورد  
امابیز بیوردغاکوریدی دائره نک قنغی سون  
اولدوغن بلمز ویدی دائره ندر تفصیل



ایدی و برک دید کلرینه بناؤ بو ضعیف دخی پری  
 دائره که مشایخ بقده بیان اتمشردر  
 و اول دائره نك السندی ندر بیان ایده لوم  
 طالب حق اولنره اصلاح اتمکه مهر حاصل اولوب  
 واقعه لری قنغ دائره ده اولدوغن بلد قد نضکوه  
 اهل لرینه مراجعت ایدوب تحصیل معارف و کسب  
 طریق حقیقت ایچون و اول پدی دائره نك هر بریزه  
 نتیجه شکار کورینور و واقعه لونده بوندلرک  
 هر بریز بر دائره ایچنده ترتیب اتمک بیان اولنره  
 بعون الله تعالی اول پدی صفاتک اولکسی  
 اما ده در ایکنجه لواحه در او حجه ملهمه در  
 دوم دنجی طئنه بشنجه راضیه در التنجی  
 رضیه در بدنجی نفس صافی دیوار و بر رلر



بوصفات لایچون یدی دائره وضع ایلاک شکاری  
 هر دائره سنده ذکر اولور که بوصفات ایله انسان  
 اولسه قنغی کناهه ارنکاب اتمشدر بونلورک  
 احوالی بیان اولور اولکی دائره نفس اماره در

انسان رو یکنه  
 بو ذکر اولنان حیوانلری کلن

کورسه اماره شکل اولور و اول صفت ایله

متصف اولور خنزیر و قیل و کلب و بلون عیب  
 وفاده و مرکب اروس و بیک امثالی انا جبار اتن  
 اولنلور دن آب خانه و مزبل و سچی و اسرار و انیون و برش  
 و بونک امثالی و طاهر حق صوت قتلر و او برهانلر و دکانه  
 و اهر و م برلر و بیلرک امثالی کبی جمیع اماره در و بیخانه  
 و بوز خانه و بلنق سبل صوادی و بونلورک امثالی  
 بو مقوله لر اماره صفات لایچون بوصفاتلمه شفق و

اولیجق نفعک زیاده هدایه تابع اولور  
 شکلی اولور برهیز اولنق کورکدر نیلری

و تصفیه نفع اولور توحید  
 لا اله الا الله و سنا



**اول نفس اتاوه در** صفات نردن بر انسان رويا  
 سنده حنزير كور هم حرام صفتيدر و كلب تمضب صفتيدر  
 و قيل عجب صفتيدر و حيته تفاق صفتيدر و ميون  
 تمام صفتيدر عقرب لسنا عذاب صفتيدر و قار  
 خلقدن كسندر و حقه معلوم نفس متعلق نسيم  
 مباشرت صفتيدر آب خانه و بزبله نفسكه دنيايه  
 ميلي صفتيدر سحي اچم حرام فعل اتمك صفتيدر  
 و كور هم حرام مباشرت فكر اتمه صفتيدر مينخانه  
 و بوزو خانه كور هم انسان قليم افكار فاسده يه  
 صفا اتمك صفتيدر و داني بنارك امثالي لا يقدر  
 و لا يحصيه در فاما في الجملة اكله اچون  
 اختصار اتمك  
**ايكچي نفس لو آسه در**



بنك شكلي قيون

بقرات و دوه و بالق و كوكر جن و قاز  
 و نوق و بال اروس و بنك امثالي  
 ناتدن و مجاداتدن مثلاً و ينك بشمش طهار  
 كبي و ميوه لر و بنك امثالي كبي بوصفتمار كبي  
 لوامه شكلي اولور و كيلچك لياسلر و در و شخا  
 كبي و بنوق موم و فنونلر كبي و دكانلر و شراي  
 و اولرد كيدر و بنك امثالي و شكره على  
 و شربتار و بونك امثالي لوامه در و بنك  
 اولوب و بنك امثالي كورمك و نفس  
 شكلي اولور او حبي و اثره و حول  
 ايكني اسما ايله اولور اول  
 رسم الله و

بو تفصيل ايكني رائه كه نفس لوامه در اول صفاتلر  
 احوالن بيان ايدر و بلسنه قيون كورمك حلاول  
 صفتيدر بقر كورمك انسا نفع صفتيدر بالق حلاول  
 نفسنه كسب صورتيه دوه كورمك انسان يو كده  
 زياده حمل اولمك صفتيدر نوق و كوكر جن و قاز و در

بونلر



و بوندك استانی کورس حلال صریح اولی صفتیدر  
 و بال اروسن اخلاق حمیده کی صورتیدر بشمش  
 طعام کورس تفننك تبعیت صورتیدر سیوه لکه اولش  
 کورس تفننك جام اولدن خلاص صورتیدر اولر و سر ایله  
 چادش بازار کورس بندر تفننك فی الجملة سکوتی صورتیدر

**او حیجی دانه ملهمه در**

مثله صفات ملهمه ناقص

انسانلر کی کورس نور عورت  
 و کفره و عریان اشق کی و قزل باش و سرورم  
 مطاحده و سفاحرون دیولک واقف ایتلور  
 و قولق و صفرد و لسوز و عرب و نهله <sup>امثال</sup>  
 کورس اقل للجنه کی و حوش و بنکی و صراحی و مضمک  
 و جان باز و زور و حقه باز و می نوا و دلال و لالا  
 و قضای داعی و شاشی و او بو بنجی و مجونجی  
 و چینی بو صفاتلر اید متفق اولوب بوشکل  
 کورس ملهمه شکلیدر بوندلر دن بقیه  
 لورند و بندر ازاله ان چینی ملهمه

هردر لولسمله در



بو تفصیل دائرہ نقص انشا در ملکہ در لر بود دائرہ  
 ایچندہ اولون صفتارک احوال بیان ایدہ لوم مثلا  
 رو پاستہ انسان عورت کورہ ناقص عقلد کورہ  
 کورہ ناقص دیند رشق و فزل پاش و د قاص و ملا  
 کورہ ناقص مذہب شکل اولور قیاق و بولک  
 شکل کورہ ناقص شرعد افسق ایقلو کورہ مک و حق نسبتہ  
 وارمق شکلیدر و کترم کورہ مک ابرائتہ اصلو دارمق  
 شکلیدر اعمی کورہ پے حقہ متعلق نہ کورہ  
 سیلمک شکلیدر صفر کورہ پے عبادتہ متعلق  
 نہ اشتدن صکرہ التفات اتمی شکلیدر  
 دلسوز کورہ مک حق سوزی کتم اتمک صفتیدر  
 عرب کورہ پے احرک عیبز بوزینہ نیلمک  
 شکلیدر کورہ کورہ مک ترک سنت اولق شکلیدر



در خوش و بنکی کورمک عشق بحازی صفتیدر  
 هرابی کورمک عبادتن صفا بمق صفتیدر  
 جان باز و زور باز و حقه باز و مضحکه و بی نوا  
 کورمک عبادتده ترک ایدوب و خرامه  
 مباشرت صفتیدر دلایل و دلوک و قصاب کور  
 دلایل کذب صورتیدر و دلایل نظر پرهیز  
 اتمک صفتیدر قصاب رحمی اولمق صفتیدر  
 شاشی کورمک طریق مستقی قویب باطل  
 یوله کیمکدر بوصفانک اذالهی هوالمینه

استغفار ایله اولور

دور و بنی دائره مطمنه در



صفات مطمئن کامل

انسان در مثل قرآن عظیم پیغمبر خدا و  
 و پیام شاهان و منتاد و مشایخ و فاضلان و  
 امامان و خطیبان و علمای صلحا و کعبه و فاضلان  
 و جامع و مساجد و مدارس و مکتبها و مشرف  
 سخاوت و علم و یاری راق و قلیج و بحق بودن استثنائی  
 استثنائی و طوبی و توفیق و تسبیح و کتابها و بیونله  
 استثنائی کور ملک مطمئن شکل اول در مرتبه اولان  
 مکنه بورا و سلو کون صکره را اخر دائره به  
 وصلت ایچون بر شد اولون مکنه دن

حق اسمی مشغول اولون

لا زبرد و اهدر

بو تفصیل دور بخنی دائره که مطمئن در بره دائره دن کورتن  
 صور و اشکالک رموزن بیان ایدر بواده واقع اولان  
 کامل انسان در مثل قرآن عظیم کورسه  
 و ادسه تصفیة قلب صورتی لکن تنفی سورده اولورم  
 اکا کوره تغیر اهور و پیغمبر کورسه سلو کون قوت دیناره  
 تبعیت صفتی در پیام شاهان کورسه وجودی تقریفاً منبته



مفتخر کور نفس خیر دلالت صفتیدر فاضل کور  
 قبله و جو ارضه احکام الله تنفید صفتیدر امامان و خطیب  
 و علماء و صلحا کور امام الله اطاعت صفتیدر کعبه و مرینه  
 و قدس کور قلبک طهارتی صفتیدر جامع و مساجد  
 کور مثل ذلک در سبحان و علم و اوق بای طوبی تو فتک  
 دصاوتش شیطانیه نک ضعی صفتیدر بود اثره مقتضای  
 بود اهل ارشاد دن حق کسینه مشغول اولوق لوزمدر  
 دائره اخر وصلت ایچون

**بشایخی دائره راضیه در**

راضیه صفاتدرین بیان  
 ایدر صفات راضیه مثلاً ملوئکه و زینر  
 لدان و حوریلر و جنت و عمل و براق و یوز  
 راضیه صفاتدر بدر بوناری کور هک و بو  
 صفترا ایله متصف اولور مرید اولور  
 کسینه حی کسینه مشغول اولوق  
 القا ایده افن دائره به سلوک  
 ایچون

بو تفصیل بشایخی دائره راضیه واقع اولون صفاتک احوال



بیان ایدر صفات راضیه مثل ولدان و مورید چیت  
 و ملونکه کور کمال عقل و تقرب الیه صفت در بنابر راضیه  
 صفت ایدر بنابر کور که تحصیل معارف اولور اما  
 مرشد اولون کسینه مراجعت لازم اولور حتی کلمه شغول  
 اولوق لار قدر دائره آخری تحصیل اچچوت • •

• • **التبخی دائره مرضیه در** • •

- صفات مرضیه سبع سموات
- و کون و ای و الاز و یلدرم
- دنار و دینار و موملر و قنذیلار و
- کوک کوزلدسی بوندلر مرضیه صفاتند
- مریم شدون بو دائره سیردن
- صکره اخر دائره سلوک اچچون
- قیوم کلمه تلقین ایدوب
- ایشغول اوله

بو تفصیل التبخی دائره مرضیه ده اولون صفاتک احوالی  
 بیاننده در صفات مرضیه دائره کسره واقع اولوشنلری



انسان رو پاسته کور، مثل وسیع سموات کی جا  
 نب هغه دایما نظر صفت شد شمش کور، انوار و حد در  
 قمر کور، انوار عقل صفت در بلاد کور سی انوار نفس  
 صفت در نار کور، کسافت از الهی صفت در بلاد کور  
 ملک تنبیه صفت در بو صفات مرضیه در بر شد اولون  
 مکنیه مراجعت لازم اولور براخر دائره سلوک ایچون  
 • مداومت لازمدر •

### • بدخی دائره نفس صافیدر •

نفس صافی صفت در  
 یغور دقار و طولی واروق  
 چشم و قبول و دریا بونلر نفس  
 صفتی صفتار یدر بونلری کور ملک  
 • کشف سلوک دائره سیدر •  
 • مدبر اولون مکنیه مرضیه فرهاد  
 • معنی تعلیم ابدہ قطع  
 • دائره ایچون  
 • تمه الذریعہ



بو تفصیل یرنجی دائره نفس صافی احوال بیان  
 ایدر بو دائره نك داخلند اولان صناتك تفصیل  
 بو دركه مثل انسان رو پاكسزه بخور كور  
 رحمة الله در قار كور ملك رحمة مبالغه در ارتقار  
 و جملار و در پابوندا اخلاص صفتدر و قلبك فناي  
 صفتدر و كشن سلوك دائره كسیدر مرید اولون  
 كسینه مرشید قهار اسمنی تعلیم این قطع دائره ایچون  
 بو مقدار ایله اكتفا اولندی زیرا بوندری ضبط  
 مشكلدر انجق همان طالب حق اولنره تنبیه ایچون

اوله تمنه بعون الله تعالى  
 فی شهره عشر و ثمانین  
 و کف  
 ۱۶۱۹  
 ذوالحجه یونین ۱۲۸۲  
 بو بار ذم با دلا و اولون یونین  
 ۲

شاه



قطب جهان و عوث زسان یونسی اسره حضرتینک  
 سحیاب و ملعبه صبیان و باطنا عرابی الله اولی اسیر  
 الهی و معانی حقانی ابکارینک بوز لرینه نامحرمان  
 ستر ایچون جکاش طواق و نقابدرکه بو طقوز  
 ابیات معارف ربانیه تک کانی بلکی شیخ  
 اکبر ثانی اولون مصیبه اقدس قدس سره  
 حضرتینک شرح و بیان ایلدو کیدر جقدم اراک  
 دالنه انده ییدم اوزنی بوستان استی قاقیوب  
 درنه یرسن فوزنی بو بیتدن مراد اولدرکه هر عمل  
 شجرینک بر درلور میوه سی اولور و ظاهره دهی  
 هر میوه تک بر مخصوص شجر اولور بی هر  
 عملاک بر مخصوص الای واردرکه انکله حاصل  
 اولور مثلاً علم ظاهری حصولنه الت لغت



صرف و نحو و منطق و آداب و کلام و معانی  
 و اصول و حدیث و تفسیر و حکمت و هیئت و علم  
 باطنک حصوله الت اولاً خلوص دائم و مرشد  
 کامل نفسیه دوام ذکر الله قله طعام و قله  
 کلام و قله سنام و عزلت عن الانام و علم  
 و حقیقتک حصوله الت ترک دنیا و ترک عبا  
 و ترک وجود در اسدی یونی امره حضرتی اربک  
 و اوزوم و جوز ایله بقیر لری شریعت و طریقت  
 و حقیقه اشارت ایدر لر زیرا اریک طشره ی  
 بنور ایچی بنمن جمله اریک کبیر عمک ظاهره  
 مثالدر اوزوم هم بنور نیجه درلو نعمتار اندت  
 ظهوره کور صوجوق کفتر بکن و ترشی و سرکه  
 و چونک استالی نیجه درلو نعم کثیره حاصل اولور لکن

ایچیزه



ایچنده جگر دکی اولقله بر مقدار زیاد سمعه و  
 عجب و کبودن حالی دکلا در عمل باطن  
 دینور حقیقت دنلمز جوز صرف حقیقته مثالدر  
 جوزك ایچنده اصلا یبانه اثا جوق برشی یوقدر  
 لهم بنور وهم بنجه مرضاره و علتاره شفا حاصل  
 اولور امدی برکسنم اریک طلب ایدیجک اریک  
 شجرندن طلب ایبر اوزم طلب ایدو جک اوزمدن  
 طلب ایبر امدی هرکم اوزمی اریکدارسه اول  
 اهمقدر و قوری یره زحمت جکوب سعی وامکی  
 هبادر امدی معلوم اولدیه لو بیتدن بلکه  
 برکسه ظاهرعلمک صلاح و فسادین بلکه ا  
 لمره اتی شریعتدن طلب ایبر فقه کتابلرینه  
 مراجعت ایدوب ایندن بلور و اوکرنوب عمل ایبر



و اگر باطن علمتک صلاح و فسادین و ترقی و تن  
ذاتین بملک لایزاله تلقین مرشدی کامل ایله  
و اصول اسمائیه کوکل کتابنده و علم تعبیره  
مراجعت ایله کون نه واقع اولور مرشد  
عرض ایله و احوالین که بیان ایله اول مشکل مرشد  
کامل همیله حل اولوب ساکوک ایله برکته علم حقیقت  
معرفت نقدر عین معرفت ایله زوقی و حکایتی  
استرسه مرشد کامل تربیه سینه ریاضات شاقه  
اشلیه نفعک جمیع اوصافی و بشریت و انانیت  
و اخلاقی بقویب کوکلان نفی یا سوا ایله بالکینه  
محو وجود فلا قد نصکره عین وجود حقیقی اولوب  
فناسی عین بفا اولفله اولور امیک بواج علمک  
بشقه بشقه طریق واردر بولیم اولور امید درکه



مقصود حاصل اولوس ترکیب اربک واور زومک وهورک  
 بشقہ بشقہ سنجولری اولوس هر بری کندی سنجردن  
 طلب اولدوغیکه امدی برکسته ظاهر عالمی اشراکن  
 بن علم باطن و علم حقیقته علم ظاهر اید ال کتور دم دیو  
 عندیجه بر الای زحمتارجه کندیلکدن سلوک  
 واسماء الله مداومت اید اودجار طوق و خلوت  
 وعن لترات اول کشتک مثال اربک سنجردن  
 اوزم طلب اتمکه بکزد بوستان استی که مرشکا ملدر  
 اکم بچون برسق فوزوی دیدوی تذب در بخون  
 اولمز یوه ریاضت و بفرجه سن سن بواج علمی  
 بر اوعوس دن بر علم ایلله الله کتور صنور سین  
 هر برینک بشقہ بشقہ علمی و فنی و معامی و آردر  
 و اهل اولمز عارفان بوندر کی سلوک ایدناری



کور د کده ازار ایدوب نچوت بویله ایدرین  
 اولاسکا لازم اولون بودرکم وارهر میوه نکی نه  
 شجر دن بتدوکی بیل ایدن صکره عمده ملازم  
 اول سنک مثالک اکه بکره که برکنک بجه  
 سندت اریک و اوزم بیکه بودرکم زبر علم حقیقت  
 مرشد کمالک علم انماجه جیقه و دخی طنبله  
 بوستاخی آنی کور د کده نخوت برسن فوزوی  
 دویدوکی بودرکم زید علم حقیقت مرشد کمالک  
 علمی و ملکید و آنک علمی الکی که انی بلمک ایله بقدر  
 حاصل انکدر مرشد کمال اذنبله و تربیه سیله  
 ریاضت شاقه و کمال تسلیم کنی  
 رنگندن جقوب مرشدن رنگیله همزنک  
 اولقدس است مرشد کور که برکه کندو لکندن

اسما



اسمایه و ریاضات مد اومت ایلا ایدر که صا  
 حی ارتسز بقیه نخوت اعرفی کیدرین امده  
 علم طریقت و حقیقت مرشدک بقیه سی و ملکیدر  
 مداومت اسماء و ریاضت اول بقیه نک فوسیدر  
 هر کیمکه کند و لکندت ساوک ایلا عیبری کسک  
 باغنه او غریفه کوش اولور بونک هار جدن برشا  
 لیدیلا که بکرز که بر که دو کرا الاتنی بازار دن  
 السه و کند و لکندت دو کرا لک اتمک کسه  
 اول کسه او ضعیق اشلمک مباحثه ایلسه هر مراد  
 ایتدوکی اسینه قنغی التله یبشا جفن بلنر بر ایتاد  
 انی کورسه بره ضعت او غروسی بزم صفتیم زی او غریفه  
 می لستزین بو بزم الاتیری نخوت الدک دراکرم  
 اوله کسکه اول الاتی بازار دن کنده ایجه



سبيله المشددر امدی عزیزك بو بیدن غرضی  
 مرشد ستر شریعت و طریقت و حقیقت کندی  
 بلوب عمل ایتدو کیله واصل اولور دیوسوی بیغ  
 ایدنك احوالنی تمثیل طریقله بیان بویور لر  
 مثلاً بویله اولان کک مسنك عالی آله بکوزم  
 هر هیونك قنغی شجره بتدوکن بدیه کویله اوزم  
 استدکده اریك صانوب انك انماچی دیوجوز  
 جفین مکسه بکوزم مرشتر بویوله کیدرین  
 دیمک لیر مثلاً اعی اولون مکسه جمله رنگای  
 سیاه صدوغی کبی اهدا یونسی اول خضرلری  
 بوهای ککندویم نسبت ایتدوی جایز  
 درکم کندی دخی زما نیله بویله مرشتر چالشوب  
 بوایش خاصل ایده یوب صکره مرشیره وارش

ادب بودی



اوله بودنی جایز در کم کندی یوزندت مرا دعوی  
 لوه تنبه و تعرضی اوله کرج قوم قدانه بویر ازایم  
 فایناتم زبو دیو صوراته بنیده دردم اوزونی  
 یونس خضری قدسه سوره بو بیتده کنو  
 لکندت سلوک و ریاضت ایدنلک ریاضتک  
 حاصله تمسکی طریقیله بیات ایدلرکه یعنی  
 اول همان بوی اذایله جاموس قینا دوب  
 یمکه بکر زیرا بکنه کندویم زویر ایتلیه  
 دخی اندت ویرس اسی بویر از طعام پیشورک  
 دکل بلکه دو کدور فرقی اولدوغی تقدیرم  
 جاموسیمکه برآمدوغی کی انک ریاضتندت  
 دخی غذائی روح اولمز غذائی روح حاصل  
 اولمیشی اولمیشی معرفت الله والها مارت بانیه



و واردات الهیه حاصل اولین عند بلکہ چامور  
 بینارہ مرض جسم حاصل اولدوخی کبی اول ریا  
 ضندن دخی مرض قلب حاصل اولور سو؛ حلق  
 و وسوسه شیطا و افکار فاسد و مثالی حاصل  
 اولور بلکہ بونار مهلك قلب روح و سرور بویراز  
 ایله دیدوخی سایدہ محمدیه و تلقین مرشد اولدوخی<sup>غنی</sup>  
 اشارتدر بر مثالیده بودر که قهبل قیش  
 کونارنده برمیوه ظهور اتمز بس اسدی عندی  
 اولان صورت مجاهده ایله ننه حاصل اولن  
 اسدی مرشدک نفی آتشندک جاقیان  
 جفا عینله طالبک قلبی قاویز بر سر آره بیشترسه  
 یا خود کمالک نظری بللینه طالب تسلیم تام ایله  
 قلبی مقابله قلنسه ایکی هبار زحمی بیهوده در



وهرقدر سعی اید رسه ظا بعد از اول آتشی  
 بولوب جگر بی طبع ایده نرنتکم بویراز او جانی  
 یا قن و طعام بشوره من لوزم کورکم جامورینه  
 بی الله بونک امثال کنه لردائم جاموریرلر  
 و عاقبت الحاده بونلر در برابر اهل سلوک بونلر  
 بریسنه صانتشوریه قارکی صوو در ویوزینی  
 طوکلر و سلوک اهلنه بونک یارد نفسلیردن  
 اختراز لانددر عزیزک بو بیتدن صادی طالبی  
 عندی مجاهدت منع و بونک امثال اولان  
 کنه لوله صحبت و مقارنتدن اختراز در بیت  
 ابلک و یردم جوجیم صاروب یوساق اتمش  
 بجد بجد اصملر کاسون السون بزینی احوالین  
 بیات ایدر امدی طالب حقّه مرشد لوزم



اولدوغنی بلد قدن صکره هر مرشد کونکل و بر مبوب  
 براد سناد عاقل و مرشد کامل بولمغه سعی  
 لازم اولدوغنی بیان بویور لر یعنی قلب بریشانی  
 بر مرشد تلمیم ابلدم سلاست قلب بولمق ایچون  
 هنوز در تاریمک برینه در سان و علاج اولدی  
 یکا من خلوفت مقامنه ایردک ایشک تمام و کارک  
 باشه جقدی در بلد مکه هنوز ناقصدرا ابلک  
 تفرقیه ایشار تدر بومق حال جمعه ایشا آرتدر  
 بز اولمق فرق جمعه ایشا تدر کمال بونده در  
 بو بیت شیخه تلمیم اولدین مقصودت در  
 انی بیان ایدوب بلدرر تا طالب آگاه اولوب  
 مقصود نیند و کن بیله مر شده و آردوغنی  
 زمان کاملی دکلامی معلوم اوله زیرا درر بلیمینجه

درمان



در مات بلنر و دوا اولزا اولطالب بلماک  
 کدکده که مرسته وار مقدرن و مرشد  
 کامل صحبتدن مقصود کندی و جو رنده  
 اولان اولان بالقوة قونیاون کمالان انسا  
 نیه هر نه ایشه فعله کلمسه معی انکدره مشا  
 بر جکر دک کندی بر باغبانه تسلیم ایدر حال  
 دلیلکه در که ای باغبان لطف ایله بکا بر فوشجه  
 تربیه ایله حتی بنم دروننده بالقوة قونیاون کمالان  
 طشده کله و رسم بدینه و سن دمی کمال یا  
 اولوب روحک مشاد اوله اسدی باغبانک ابوسی  
 کمالندت بللور اما عزیزسک ابلاک و بر دم  
 جو حیه دیو تمثلی غایت لطیفدر زینا کرجه کما  
 لوت اشانته ده اطوار منازل جو قدر لکن



او اصول او جدر بری فرق بری جمع بری جمع  
 الجمع که شایخ اکه فرق بعد الجمعده دکی  
 پس اسدی ابلک فرق اشارتدر بوساق جمعه  
 اشارتدر بزجمع الجمع اشارتدر اهل مقصود  
 ایسه ابلک و یومق دکلدر مقصود یا کرا اولقدر  
 اول ایسه یومق بله انتمش املا حق اکلوق اساندر  
 زیرا سنواهدیه و دلایله جوقدر حقه و اصل اول  
 د قد نضک دونوب حلقی بولوق کوجدر زیرا مشغل  
 وجودی بوقدر کمال ایسه ینه کلوب حلقه دونوب  
 حقی حلقه ایته بولوب احد هما ایله آخرت  
 بحجوب اولما مقدر امدی بنم هنوز قلبمک  
 بریشانی دوررکن وایشمدن دخی برایشیم  
 ینمدین سن کمال اولدک وایشه باشه ایلندک



دیولاف کداف ایله بنی خلیفه ایوب کندی کی  
 اهل دنیا و شهوت اسیری ایدیم در بجد بجد اصمرا  
 دیو غایب صفت سیله بیان ایتدوی مرشدک  
 مرادیه طالبک مقصودک بلنی اوزاق اولوب مرشدک  
 حالی طالبک معلوم و طالبک مقصودک مرشدک آمله  
 معلوم اولدوغته اشارتدر زیر طالب مقصودین  
 ناقص مرشدین اولدوغی فهم ایوب اکلدی  
 لکن مرشد ناقص طالبک بلدکن بلدی یاخو مجاز ذکر  
 بیر دانا امتحان یوزندن بر واسطه ایله تکلیف  
 ایتش اوله کوزیم الدانورهی دیو فقیر و بیچاره مری  
 یونی حضرتینیک بو طقوز اییاتی بی بعض  
 احوان یوزندن اندک طلب و التماسر ایله  
 تسوید اولنوب سکرای مقدار کاغذ آراهنده



سویله بریشان قامشگ سبب اول اولدیکه  
عجب عزیزک مرادی اوزره اولدوی یا خود اولدی  
دیو تاخیر اولمش ایلی برکیجه یونسی امره  
حضرتین کوردم بو فقیر عظیم بشا شتله التفات  
کوستوب بیوردیلر بنم اول سوزلریجه نر  
دوغک سوزی شریخ چیقار فقر منفعتملنر  
وابلاک ویردم جویجه بیتنم یزدوغک سوزی یزمه  
شو معنای یزدیو یزین معنای بیوردیلر  
بو بیته اخر معنایزمش ایلی اندن قارغ اولنگ  
برسجه نک قنادین قرق قاکلیه یوکلندم  
چفت دخی جکردی قالدی شویله یازیلر بو بیت  
طریق علمتک شرقنی ولزونه و سلوک اهلی سولوکه  
ترغیب و ظاهرین نصیحیدن باطن طرفه اهتمام

زیاده وزم



لا رزم اولیست و عالمک ظاهری اسان و باطنی  
 زیاده کوجہ اولدوغن بیان ایدوب درکم قاکلی  
 ایلد بوردیک ظاہر علمندہ مثال قناد ایلله او جیفیق  
 باطن علمندہ مثالدر ایدی باطن اهلینک علمی ظاہر  
 بین اولوت اهل دیاد زیاده انکور زیر آریای  
 عمل اساندر هنر قدر جوق اوله بهالی ازدر  
 صمان کی خلوص اید اولوت عمل کوجدر  
 اغراضدر هنر قدر از اولسه ده بهاسی زیاده در التون  
 کی فکر ساعه خیرین عبادت سننه و جَدْبَة  
 من جَدْبَاتِ الرَّحْمٰنِ تَوَازِي عَمَلِ الثَّقَلَيْنِ  
 دخی بوندر قناری و آسدر عمل کاکل ایلد کتک  
 کی و کلد، زیر طریقت اهلتنک اول علمی نیای  
 ترک ایدوب ملکوت عالمندہ طوغری او جماعه



قناتد که مراد یقین ایله اولان طاعتلر در  
 لَهِمْ اَجْمَعَةً تَطَيَّرُ بِغَيْرِ رِيْسٍ اِلَى مَلَكُوتِ  
 رَبِّ الْعَالَمِينَ یعنی اهل اللهك قناتلری وارد در  
 لوی یو قدر زیوانور در ملکوت عالمنه و غیر  
 او جملر اول قنات بوندده ترکی سبیلله و  
 تلقین مد شدله و مایه محمدیه ایله و ذکر الله  
 ایله و داوام و ریاضت شاقه ایله برو بال  
 حاصل ایدر حاصل کلوم دیمک اولورک طریقت  
 اهلنک اک ادناسنک خلوصنی و صومنی  
 و یقیننی و حسن اعتقادین فرق عابدک کوکلی  
 چکه من زیوا بوتلرک ترکی وارد در حب الدنيا  
 زاس کل حطبتنه نرک الدنيا زاس کل عبارت  
 ایتمک برکنه دیه اولورکه برنخود قدر جوهری



فرق فاکل به یوکلندم چکه مدی دیدوی سوان  
 انک قیمتدر حد زاننده چون آلتون ایدر بر جوی  
 فرق الا فاکل به یوکلتمک قابلدن تمثیل  
 اهل مالک ادنی مرتبه سنده اولناردر زیر آسره  
 قوشارک ضعیفدر اولناردر سفه ایدن نه اعلی  
 مرتبه ده اولناردر طوغده شاهنلو کیدر انلرک  
 برینک علی و یقین زوقی بوز بیک عا بدک  
 یقینرندن و عمللرندن زیاده در انلرک قنا  
 دینی فاکلی دکل بدکه بروکوک و عرش کرس  
 حکمت بوسنک بر قارتا قالدریم بده یلوز  
 دکل کر جکدر بنده کوریم تدرینی بو بیت بعض  
 ریاست و جاه صاحباری اولان خواصا جباری  
 و عملاه کامل کینن جیفه دنیا قدرغوناری



۱۴۲

واهل طریق منکلی تک حالترینی وصور تا کوز  
ده خور وحقیر و مسکین کورین عرفان و طرفا  
تک کمالترین بیان ایا ربندرک ظاهرا لربنا  
فقر وفتا س و تذلل و مسکین لربنی کوروب  
بعضا استهزا طریقیه بوناره بعض سذاک  
ایلیوب بوناردت بریسع کوزیم سنک قدر  
کورین عذونازله سوزه و عرفانه کلدکده  
سنک منالی اولان فقیر شاهی کبی اولان  
قارتلی قالدروب بیره اورر و غین بیان ایدر  
یعنی کوزده خور فقیر اولان درویش عظمت  
وشوکت استی اولون افندیه غالب اولوب الزام  
ایلی بنده کوردم کوردم توزینی دیدوکی عزیز  
حضرتی تک کند یاریده امی و فقیر الحال



اولوب بجه زاهد لر و عالم لر ازا الزام طريقيده بعض  
 سوال شروع ايلد لار نده جو بنده صكره كندې  
 لوپده اناره بعض سوال ايدوب جو بندت  
 عاجز ايندوكن بيان ايدر يعنى اول حال بكاده  
 واقع اولدى انركي قرتا لريك توزينه بنده دست  
 كلام ديمكدر من اخلص الله اربعين صباحا  
 هرت ينابيع العلم من قلبه على لسانه حد  
 داتنده بركسنه فرق كون خلوص اوزر نيم اولور  
 علم بكار لري انك قلبنده ساني اوزره حاكي  
 اولور ايمد بونلوك خون بعضيسه فرق هفتنه  
 و فرق اي و بعضيسه فرق بيل خلوص ايله صباحه  
 و اخل اولمشار در عمر نده فرق كون خلوص كورين  
 كوكله نمالب اولسه عجميدر ادر قرتا لك



و قورخونك ايه ايله مناسيپتې نجه وار درقرتال  
 هر نقد و كوده ده بيوك ايسه ده بيدوكي  
 جيفه و ايجندن چيقن دقي جيفه در اماري  
 هر نقد كوزده كوچك ايسه ده بيدوكي كوزل  
 قنوي ججكدس و كندندن چيقن كوزل  
 و طاتل بالاردس امدى طوغان و شاهين  
 مثاللري ايله مناسيپتې اولدوغى معلوم عالم  
 يان در بر كوت ايله كولشدم اليز ايا غم  
 اللى شوينده بصا مدم كويندرى اوزومچي  
 بو بيت يوقرده كي بيتدن بر مقدار عجب  
 كلكو كندت ناشي ينه طالباره كسر نفس  
 يولنى تعليم ايدوب بيورد يار بر كوت ايله كولشدم  
 دودوكي كد تلت مراد نقدس كه كوزنه حبت



شهوات تزئین اولمشدر دائم ارزوی مستتهات  
 ایدر السیزدن مراد شیطاندر که ناسردن  
 خلاق اولمشدر انسانده غضب صغیره اول آشک  
 بالکند ندر نفس طفل کیدر غدا سن ویرنرسکه  
 کسلور لکن اجلقدن بر حرآت ویبوست حاصل  
 اولور پو حرآرت غالب اولوی برودت و رطوبت که  
 نفسک استدویکی جانیدر و اکل و شربدت  
 حاصل اولور مضطرب اولوی نفسک مرادینی  
 ویردم یعنی مراد اوزره نفسی بکه مدم و بملکدر  
 بوبیت بوقارویکی بیتک یعنی در که صورنا  
 هر نقدر ضعیف ایسمده هر عضوهر اذن خلاقه  
 نمالب اولدم نفس شیطانده بالکلیته نمالب  
 اولوی اللآدن خلاص اوله مدم اوزمی کونیدر



دی دیر بو بیتک تنیه و امر در که طالب سالک  
عارف هر نه قدره شیطان غائب اولور سده کیندی  
نفسک مغلوب بیله مغلوب دکل ایسه ده  
عوا اهل اولیه فنا و ذل و افتقار اهل اولکه  
و کندوی دایم عاجز و ذلیل کوسنده و نغیبه  
عجبه و دشمنیه صاقده زیر آهر کیم نغیبه  
بکندی و اولکه دوست اولدی جمله ایله دشمن  
اولدی و دشمنه مغلوب اولدی غریزایسه و هر  
کیمی نغیبه عداوت اوزره اولدی دایم نغیبه  
عداوتدن حالی اولدی جمله ایله دست اولدی و هر عدوی  
غالب اولدی هر قدر ذلیل ایسه ده ایملدی کوتدن  
مراد سهوات صفتدر که جازیدر الی و آیانی  
یقدر مراد نغیبه و السیردن مراد غضب صفتدر



دافعه در ایمانی و امر الی یو قد نمراد شیطانند  
 یعنی مراد اللهم موافقت و مرادات نفس شیطان  
 مخالفت اوزره اولدم نفس غالب اولق وقتند  
 شیطان نفس یردم ایدوب غضب صفتیله نفسیه  
 معین اولوب ایکیسے بر اولوب پاکه غالب اولدیار  
 و عبادت و طاعت راغب اولدیچه شیطان بنی منع  
 ایدوب اوزریمه کسل بر اغوب عبادت ترکئی  
 سوردی فارغ اولمزدم نفس شیطان یردم ایدوب  
 لذت و یرردی دانند نفس و شیطان ایله جنکدن  
 گاه غالب گاه مغلوب اولوردم بالکلیه  
 اللزندن خلوص بولوب شر لزدن امین اولدم  
 دیو سلوک اهلینے بو ایکیسے ایله دائم مخالفت  
 اوزره اولمغه قندر کورادی دویش نه عجب



۱۲۵  
سکندر که دیو لر و پریا ر قهر مان و سلیمان  
یکی جنبك ایدر نفس و شیطان یران و دشمنان که  
بو ایکسنگ الندن انبیا و اولیا انجیوب  
اکلعدن حالی دکلا در زبیرا بو ایکسنگ الندن  
خلوص اولتر مکر کند لکندت بالکلیه فانی اوله  
قاف طاغندن بر طایشه شو یله اتد یار بکا اوله  
لک یوله دوستدی بوزه یزری یوزی قاف  
طاغندن مران شرع شریفده که خالق ایخاط  
ایدوب دائره سنه المشدر علمای عظام کترهم  
الله و رفع شانهد اول طاع اوزرنده دو  
دوب هر جانبدن احوال مخلقه نظر ایدوب در لر  
هرنه جانبدیر خلل ظهور اتموا اولوسک اظرافندن  
اکه طایش اتوب قتلی ایجاب ایدر فی الحال



اری اجرا ایدوب اول طرفک یقینان یرینی تعمیر  
 ایدرلر زیرا نظام وانتظام انلرک وجودلری  
 سببیلله دهر نه یوزدن بو دین اسلامه شرح  
 شریفه مخالفت برکمهسه کورلر و ایشتماسلر  
 من عندالله بونلره بر غیرت و یقینه دو شرایی  
 چالیشورلر مشایخ عظامک سونرلری ایسه  
 اکثر یا مغلک اولمغله فرهای غایت مغلک اولوب  
 علمائسه بر تدرک مغلک کلومارین شرعه  
 مخالفت ظن ایدوب اکثر یا طعن طاشنه بون  
 لرک اوزرینه یوالرلر و لکن اول سوزلردن  
 مشایخک مراری علمانک فرمنه طلوع ایدن  
 معنا اولما مغلک انلرک طاشنه مشایخه طوق  
 طوقنر زیرا اوزرینه هجوم ایدرلر سه اول سوزلرک



شرعہ موافقت سے بیان ایدوب اول طعنندت  
 خواص بدو رابر اول طعن اندرہ کلاویت ششمین  
 اولور حضرت یونس امرہ بیوردلر کہ علمای  
 ظاہر بنم سعلق کلامی فرہوم انمیوب باکہ  
 طعن طاشنہ اتارلور بنم مرادیم انلرک اکلد قاری  
 کبی اولمقلدہ طاش یول اور تا سنده قلدی  
 او یلہ لک یول دیمکرت مراد او یلہ کوتک اورطہ  
 سیدر علم ظاہر بنصف علمدر زیا علمک  
 عقایدہ واعمالہ متعلق اولان علم کلام  
 و علم فقہ در کہ علم ظاہر در و اخلاق  
 و تصنیفہ باطنہ متعلق اولانی علم لخالق  
 و حقیقتدر کہ اول علم باطندر اسدی  
 علمای ظاہرک زیادہ فرہوم ایدنارینک علمی یول

اور طہ سنده در



اورطہ سنده در ککه اولک یول دیدیکی اکتا  
 اشاد تدر بوزه یزدی بوزی دیدیکی یعنی از قال  
 دیگر گداری اکتیه لر و سربوی اوزریمه فرض  
 اولان علی اندر کشف ایتمش اولم دیوقور  
 قدم زیر کشف سربوی کشف اتمک کفر در یائها  
 الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک آیتنک  
 تفسیر نده قاضی بیضاوی حضرت علی بیور لریکه  
 اسرار الہیدت بعضی ستر و امر در ککه افشای  
 حاسدس و احیای علومده زین العابدیندن  
 قدس سرہ حضرت لردن نقل ایدوب بیور لریکه  
 یا رب جوهر علم ابوح به لقب لی انت ممن نعبد  
 الوثنا معناسن بیات لازم دکلدس معلومدر  
 باللق قوائمه جفتش زفت فردشوسن قورمعه



لكلك قدوق طغوررش بقعه شونك سوزيق .  
 بالحق الهام طريقيه وارداولان معرفت اللهدر  
 دريپاي توحيدده اولور اوديرايخي مزيپاي دل  
 عارفدن اولور كاهي تموج ايدوب ماهي  
 وارطشده كلنري عارف سا حالده اولناره  
 نزل و نثار ايدر لذتندن جان و دله غداي رو  
 جانبار اولور قواق ميوه سر بويي كوزل بر شجره  
 سرادي عواي معرفت ايدن زاهد حشكره  
 ريبا سيدر اهل الله عظامك عبارات واصتلا  
 حائندن بعض كلمت از بربيعي ياننه كلن كوري يغالوره  
 اول معارفني كند حالي اولوق اوزره صائر مقصودي  
 اكل و بليغ اتمكدر زقت نورشوسي ريدوكي اولدرنه  
 كند خط ايد و نه ديكلين لر خط ايدن زير جانندن

كلمين



\* کلمت معرفتک لذتی یوقدر بونک مثالری  
 کاملردن برپسے بویله وصف بیان اتمشدر  
 نظم اتالعیام فکیا مهد و رانی نسای الحی  
 غیر سائها یعنی معرفت سوزین حال دلنه العجب  
 دنیا ایچون عارف اتی کورر تجا اهل ایدر معارف  
 سوزلرین قدر شو سوزده انما ذه ایدر کله  
 سترایتد و کین عارفار باور زیرا لکلاک قودق  
 طفوریش کبی دیک اولور لکلاکد مراد اهل الله  
 در زیرا لکلاک ظاهر ده کل و شرب و تناسل  
 یوزندن اولان حاله خلقه کوستر  
 اما سفری وارد اونیکنه بلکن که نه ریه درون  
 جانبه کیدر کذالک عارف بالله اولان  
 کمالارده ظاهر حالی خلقه در اتا باطن



۱۲۸  
حالی مکنه بلنکه نه در و عارفك كوكلی  
نه سطلعه ده و نه حالده دریدی قات كوكلری  
و عرش و کورسی اره لر عارف با الله نروده  
ایدوکن بلنکر لکک فودق طوغرش دیدوکی  
اکثر یا اهل الله عظام ستره ابله مقیدلور  
با خصوص بالفک قوائه چقدوغن کور دجه  
زیاده ستر ایدر لر غیب قبر لر نیک التنده بنهان  
اولور لر خالدر کبی ستر ایچون جاهل لر نه سوزلر  
سو بلر لر نتم فواق عارفانه سوزلر سوبلر که  
یتما ستره اما جاهل کندوی عارف کوستر  
خلف آکه رغبت ایدوب رفعت اوله لکک  
جاهلان نه حرکت ایدوی کندوی اوبله  
کوستر خلق یکا التفات و رغبت اتمسوند



سفر مدن کبر و قالمیه یم دیو خلق ایسه  
 قواغک سوزینه اینانور کملکای سوزینه  
 طعن ایدوب بقه شونک سوزنی دیوب  
 تعیب ایدر لر اما اهل اولنلر ایکنک  
 سوزینه اعتقاد اتمیوب بقه شونک سوزنی  
 دیوب تعجب ایدر لر یونس برسوز سوزیلدی  
 هیچ برسوزنه بکرمزه اورنلر جاسنده اورنلر  
 معنی یوزینی . حد ذاتده یونس امره حقیق تیرنک  
 برسوزی کی برسوز سلفند زاولان مشایخه  
 صدور ایتمه شد کچه صورتا سخریات  
 وملعبه صبیانه بکر اما باطنا عربس الله  
 اولون اسرار الهی ومعانی حقایق ابرارنک  
 یوزلرینه تا بحر مدن ستر ایچون چکلمش



طواق و نقاب کبیر تا که نامحرم کوز کوریه  
 وای ابر سیده یونس امره یه بر بیت صحیح  
 اولور که نظم هر بر عاشق بو عشقتن  
 بر درو نشان و بر ری کسه نشان و بر سدی  
 نشانمت ایلا و بو قصیده نک مثال بو که  
 بکر که بو زاعونک بو رننه کبری در سیدن  
 برو نالو بغلر اناسه دین امرین  
 دیو امدی نامحرم اولنره هر بر بیتک معناسه  
 سرتی و رمزین دیو بو قصیده اغاب الغراب  
 دن و اعجب العجا یبدن مثل کلمین قبیلند  
 اینج یونس حضرتی مضمون در بر لسان اقدس <sup>الله</sup> قدس  
 سه و افاض علینا فیوضا و سیره منت یغور الله  
 الملك الوهاب  
 الملك



شروع  
 اللہ عزوجل سے











